



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ

Αρ. Φύλλου 1439

6 Σεπτεμβρίου 2010

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθμ. 15298/ΕΥΔ&ΠΤΣ 962

Χρηματοδότηση/Επιχορήγηση του Διαβαλκανικού Ινστιτούτου Δημόσιας Διοίκησης ως Φορέα Υλοποίησης για το Έργο (κωδ. ΧΜ ΕΟΧ: EL0053): «Shop in Shop στη δημόσια διοίκηση για την εξυπηρέτηση του επαγγελματία» από πόρους του Χρηματοδοτικού Μηχανισμού Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (ΧΜ ΕΟΧ) περιόδου 2004 - 2009 και του Εθνικού Προγράμματος Δημοσίων Επενδύσεων.

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ, ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Το Π.Δ. 185/2009 (ΦΕΚ 213/τ.Α'/7.10.2009) «Ανασύσταση του Υπουργείου Οικονομικών, συγχώνευση του Υπουργείου Οικονομίας και Οικονομικών με τα Υπουργεία Ανάπτυξης και Εμπορικής Ναυτιλίας, Αιγαίου και Νησιωτικής Πολιτικής και μετονομασία του σε «Υπουργείο Οικονομίας, Ανταγωνιστικότητας και Ναυτιλίας», μετατροπή του Υπουργείου Μακεδονίας - Θράκης σε Γενική Γραμματεία Μακεδονίας - Θράκης και υπαγωγή στο Υπουργείο Εσωτερικών της Γενικής Γραμματείας Μακεδονίας - Θράκης και της Γενικής Γραμματείας Αιγαίου και Νησιωτικής Πολιτικής».

2. Το Π.Δ. 189/2009 «Καθορισμός και Ανακατανομή αρμοδιοτήτων των Υπουργείων» (ΦΕΚ 221/τ.Α'/ 5.11.2009).

3. Τη με αριθμ. 6809/ΔΙΟΕ 232 Απόφαση του Πρωθυπουργού και της Υπουργού Οικονομίας, Ανταγωνιστικότητας & Ναυτιλίας «Καθορισμός αρμοδιοτήτων του Υφυπουργού Οικονομίας, Ανταγωνιστικότητας & Ναυτιλίας, Σταύρου Αρναουτάκη» (ΦΕΚ 141/τ.Β'/12.2.2010).

4. Τη με αριθμ. πρωτ. 31405/ΔΔ&ΠΚΠ/2317 Κοινή Υπουργική Απόφαση «Σύσταση Ειδικής Υπηρεσίας με τίτλο "Υπηρεσία Διαχείρισης και Παρακολούθησης Ταμείου Συνοχής", (ΦΕΚ Β' 1270/2001), όπως τροποποιήθηκε και ισχύει.

5. Το Ν. 3614/2007 «Διαχείριση, έλεγχος και εφαρμογή αναπτυξιακών παρεμβάσεων για την προγραμματική περίοδο 2007-2013» (ΦΕΚ Α' 267/2007) και ιδίως το άρθρο 29.

6. Το Ν. 2860/2000 περί «Διαχείρισης, παρακολούθησης και ελέγχου του Κοινοτικού Πλαισίου Στήριξης και άλλες διατάξεις», (ΦΕΚ Α' 251/2000) και ιδίως το άρθρο 19.

7. Τη Συμφωνία της 14ης Οκτωβρίου 2003 για τη συμμετοχή της Δημοκρατίας της Τσεχίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Δημοκρατίας της Κύπρου, της Δημοκρατίας της Λετονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Δημοκρατίας της Σλοβακίας στον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, η οποία είναι εφαρμοστέα από την 1η Μαΐου 2004.

8. Το Πρωτόκολλο 38α της Συμφωνίας Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου, το οποίο δημιουργεί Χρηματοδοτικό Μηχανισμό μέσω του οποίου οι χώρες ΕΖΕΣ θα συνεισφέρουν στη μείωση των οικονομικών και κοινωνικών ανισοτήτων εντός του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου.

9. Την από 3.6.2004 Απόφαση Νο 4/2004/SC της Διακρατικής Επιτροπής των χωρών ΕΖΕΣ, με την οποία συγκροτείται η Επιτροπή Χρηματοδοτικού Μηχανισμού για τη διαχείριση του Χρηματοδοτικού Μηχανισμού Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (ΧΜ ΕΟΧ) περιόδου 2004 - 2009, όπως τροποποιήθηκε και ισχύει.

10. Το από 7.7.2005 Μνημόνιο Κατανοήσεως (Memorandum of Understanding) για την υλοποίηση του Χρηματοδοτικού Μηχανισμού Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου περιόδου 2004-2009 μεταξύ της Δημοκρατίας της Ισλανδίας, του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν, του Βασιλείου της Νορβηγίας και της Ελληνικής Δημοκρατίας όπως τροποποιήθηκε και ισχύει.

11. Τους από 16.6.2004 «Κανόνες και Διαδικασίες» ("Rules and Procedures") για την υλοποίηση του Χρηματοδοτικού Μηχανισμού Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου περιόδου 2004-2009, όπως αυτοί υιοθετήθηκαν από την Επιτροπή Χρηματοδοτικού Μηχανισμού, όπως τροποποιήθηκαν και ισχύουν.

12. Την από 16.5.2008 επιστολή του Γραφείου ΧΜ περί μείωσης των λειτουργικών και διαχειριστικών εξόδων του Γραφείου ΧΜ από 3% σε 2% ("Updated figures").

13. Τη με αρ. πρωτ. 830/ΕΥΔ&ΠΤΣ 36/9.1.2008 Ανοικτή Πρόσκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος για την υποβολή προτάσεων ανεξαρτήτων έργων και ανεξαρτήτων έργων στοχευμένων στην ακαδημαϊκή έρευνα συγχρηματοδοτούμενων από τις χώρες ΕΟΧ - ΕΖΕΣ: Ισλανδία, Λιχτενστάιν και Νορβηγία στο πλαίσιο του ΧΜ ΕΟΧ περιόδου 2004 - 2009 και από το Πρόγραμμα Δημοσίων Επενδύσεων της Ελληνικής Δημοκρατίας.

14. Την με αρ. πρωτ. 51116/ΕΥΔ&ΠΤΣ 3537/10.11.2008 Απόφαση Υφυπουργού Οικονομίας & Οικονομικών για την προέγκριση και διαβίβαση προς το Γραφείο ΧΜ ΕΟΧ για περαιτέρω αξιολόγηση και έγκριση από την Επιτροπή ΧΜ ΕΟΧ των επικρατέστερων συγκριτικά προτάσεων στο πλαίσιο υλοποίησης του ΧΜ ΕΟΧ περιόδου 2004 - 2009.

15. Τη με αρ. πρωτ. 41504/ΕΥΘΥ 1904/28.8.2009 Απόφαση Υπουργού Οικονομίας & Οικονομικών περί του Συστήματος Διαχείρισης και Ελέγχου του ΧΜ ΕΟΧ περιόδου 2004 - 2009 (ΦΕΚ/τ. Β΄/1859/3.9.2009).

16. Τη με αρ. πρωτ. 1037/CMF&MSS 54/09-01-2009 υποβολή προς το Γραφείο ΧΜ Αίτησης στην Αγγλική που αφορά στο έργο με κωδικό ΧΜ ΕΟΧ: EL0053 και τίτλο: «Shop in Shop στη δημόσια διοίκηση για την εξυπηρέτηση του επαγγελματία».

17. Την από 20.3.2009 διαβιβασθείσα «Έκθεση Αξιολόγησης» ("Detailed Appraisal Report") της Επιτροπής ΧΜ ΕΟΧ για το έργο με κωδικό ΧΜ ΕΟΧ: EL0053 και τίτλο: «Shop in Shop στη δημόσια διοίκηση για την εξυπηρέτηση του επαγγελματία».

18. Την από 24.4.2009 «Επιστολή Πρόθεσης Συγχρηματοδότησης» ("Grant Offer Letter") του Γραφείου ΧΜ προς τις Ελληνικές Αρχές ως προς την υποβληθείσα Αίτηση στην Αγγλική για το έργο με κωδικό ΧΜ ΕΟΧ: EL0053 και τίτλο: «Shop in Shop στη δημόσια διοίκηση για την εξυπηρέτηση του επαγγελματία».

19. Την με αρ. πρωτ. 44/14.5.2009 επιστολή του Διαβαλκανικού Ινστιτούτου Δημόσιας Διοίκησης προς την ΕΥΔ & ΠΤΣ για την αποδοχή των όρων και προϋποθέσεων χρηματοδότησης/επιχορήγησης όπως αναφέρονται στη σχετική «Επιστολή Πρόθεσης Συγχρηματοδότησης» ("Grant Offer Letter") του Γραφείου ΧΜ.

20. Τη με αρ. πρωτ. 31269/ΕΥΔ&ΠΤΣ 2421/22.6.2009 επιστολή προς το Γραφείο ΧΜ για την αποδοχή εκ μέρους του Φορέα Υλοποίησης και των Ελληνικών Αρχών των όρων και προϋποθέσεων χρηματοδότησης /επιχορήγησης όπως αναφέρονται στη σχετική «Επιστολή Πρόθεσης Συγχρηματοδότησης» ("Grant Offer Letter") καθώς και για τη διαβίβαση του «Σχεδίου Υλοποίησης Έργου» ("Project Implementation Plan") όπως υπεβλήθη από το Φορέα Υλοποίησης.

21. Την από 17.9.2009 υπογραφέισα Σύμβαση Χορήγησης Χρηματοδότησης ("Grant Agreement") μεταξύ του Ελληνικού Δημοσίου και της Επιτροπής Χρηματοδοτικού Μηχανισμού ΕΟΧ περιόδου 2004 - 2009 για τη χρηματοδότηση/επιχορήγηση του Ανεξάρτητου Έργου με κωδικό ΧΜ ΕΟΧ EL0053 και τίτλο: «Shop in Shop στη δημόσια διοίκηση για την εξυπηρέτηση του επαγγελματία».

22. Το εγκεκριμένο από την Επιτροπή ΧΜ ΕΟΧ «Σχέδιο Υλοποίησης Έργου» ("Project Implementation Plan") όπως υπεβλήθη από το Φορέα Υλοποίησης για το συγκεκριμένο έργο και αποτελεί παράρτημα της από 17.9.2009 υπογραφείσας Σύμβαση Χορήγησης Χρηματοδότησης.

23. Τη με αρ. πρωτ. 54622/ΕΥΔ & ΠΤΣ 3952/20.11.2009 διαβίβαση προς το Φορέα Υλοποίησης Σχεδίου «Επιστολής Δέσμευσης» καθώς και Σχεδίου «Προγραμματικής Σύμβασης / Συμφώνων Συνεργασίας».

24. Το γεγονός ότι από την παρούσα προκαλείται συνολική δαπάνη ύψους € 412.350, η οποία αποτελεί το 50% του συνολικού επιλέξιμου προϋπολογισμού του έργου, για τη χρονική περίοδο 2009 - 2011, η οποία θα βαρύνει το Πρόγραμμα Δημοσίων Επενδύσεων του

Υπουργείου Οικονομίας, Ανταγωνιστικότητας και Ναυτιλίας, και συγκεκριμένα την από 12/02/2010 ΣΑΕ 4198 ΤΡΟΠ.0, αποφασίζει:

1. Τη χρηματοδότηση/επιχορήγηση του Διαβαλκανικού Ινστιτούτου Δημόσιας Διοίκησης ως Φορέα Υλοποίησης, με το ποσό των οκτακοσίων είκοσι τεσσάρων χιλιάδων επτακοσίων Ευρώ (€ 824.700), κατ' ανώτατο επιτρεπτό όριο, για το ανεξάρτητο Έργο «Shop in Shop στη δημόσια διοίκηση για την εξυπηρέτηση του επαγγελματία» (εφεξής «Έργο»), σύμφωνα με τα οριζόμενα στην «Επιστολή Πρόθεσης Συγχρηματοδότησης» ("Grant Offer Letter") καθώς και στο «Σχέδιο Υλοποίησης Έργου» ("Project Implementation Plan"), τα οποία και αποτελούν το Παράρτημα Ι και ΙΙ της παρούσας αντίστοιχα. Σημειώνεται ότι τα ανωτέρω αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της από 17-09-2009 υπογραφείσας «Σύμβασης Χορήγησης Χρηματοδότησης» ("Grant Agreement").

2. Χρηματοδοτικά μέσα είναι ο ΧΜ ΕΟΧ 2004 - 2009 και το Πρόγραμμα Δημοσίων Επενδύσεων. Πηγές χορήγησης πιστώσεων θα είναι ο Φορέας Υλοποίησης για τον ΧΜ ΕΟΧ και ο Προϋπολογισμός Δημοσίων Επενδύσεων. Η ως άνω χρηματοδότηση/επιχορήγηση προέρχεται κατά 50% (€ 412.350) από πόρους του Χρηματοδοτικού Μηχανισμού Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου περιόδου 2004 - 2009 και κατά 50% (€ 412.350) από πόρους του Εθνικού Προγράμματος Δημοσίων Επενδύσεων. Η χρηματοδότηση/επιχορήγηση καλύπτει τη χρονική περίοδο από 24.4.2009, ημερομηνία έναρξης επιλεξιμότητας δαπανών, έως την ημερομηνία λήξης επιλεξιμότητας δαπανών του Έργου, η οποία είναι η 30η Απριλίου 2011, όπως προκύπτει από την «Επιστολή Πρόθεσης Συγχρηματοδότησης» ("Grant Offer Letter") και θα χρησιμοποιηθεί αποκλειστικά και μόνο για τη χρηματοδότηση/επιχορήγηση του συγκεκριμένου Έργου.

3. Η εκταμίευση της χρηματοδότησης/επιχορήγησης θα γίνει σε δόσεις μετά την 24η Απριλίου 2009, και όχι μετά την παρέλευση έξι μηνών από την προβλεπόμενη ημερομηνία περαίωσης του Έργου (30.4.2011). Η ροή των εκταμιεύσεων ορίζεται με το εγκεκριμένο «Σχέδιο Υλοποίησης Έργου» ("Project Implementation Plan") και παρατίθεται στο Παράρτημα της παρούσας απόφασης. Σημειώνεται ότι, η 30η Απριλίου 2011 αποτελεί την καταληκτική ημερομηνία της περιόδου επιλεξιμότητας των δαπανών, σύμφωνα με τα οριζόμενα στην «Επιστολή Προσφοράς Επιχορήγησης» ("Grant Offer Letter"), καθώς και στο «Σχέδιο Υλοποίησης Έργου» ("Project Implementation Plan").

4. Αιτήματα Εκταμίευσης τα οποία αφορούν σε πιστοποιημένες δαπάνες εντός της παραπάνω περιόδου επιλεξιμότητας γίνονται αποδεκτά εντός περιόδου έξι (6) μηνών από την παρέλευση της τελευταίας ημερομηνίας επιλεξιμότητας. Σε κάθε περίπτωση αιτήματα εκταμίευσης πέραν της παραπάνω περιόδου δεν γίνονται αποδεκτά από την Επιτροπή ΧΜ ΕΟΧ.

5. Οι Ελληνικές Αρχές, εντός δεκαπέντε (15) εργασίμων ημερών από την ημερομηνία πραγματοποίησης της εκταμίευσης εκ μέρους του ΧΜ ΕΟΧ, μεταφέρουν το αναλογούν ποσό στο Φορέα Υλοποίησης του Έργου.

6. Παράλληλα, οι Ελληνικές Αρχές εκταμιεύουν στον Φορέα Υλοποίησης το ποσό που αντιστοιχεί στην Εθνική συμμετοχή από πόρους του Προγράμματος Δημοσίων Επενδύσεων (ΠΔΕ).

7. Στην περίπτωση εμπλεκόμενων στην υλοποίηση του

έργου Εταίρων, ο Φορέας Υλοποίησης φέρει την ευθύνη μεταφοράς εντός δεκαπέντε (15) εργασίμων ημερών των αναλογούντων ποσών που αφορούν τόσο σε πόρους του ΧΜ ΕΟΧ όσο και του ΠΔΕ σύμφωνα με τα οριζόμενα στην Προγραμματική Σύμβαση / Σύμφωνο Συνεργασίας, που αποτελεί παράρτημα και αναπόσπαστο τμήμα της παρούσης.

8. Οι επιλέξιμες δαπάνες που αφορούν στην υλοποίηση του Έργου ορίζονται σύμφωνα με το ισχύον Κανονιστικό Πλαίσιο υλοποίησης του ΧΜ ΕΟΧ και συγκεκριμένα από την Οδηγία «Λεπτομερής Οδηγός Επιλεξιμότητας Προμηθειών - Δαπανών» (“Detailed Eligibility Provisions - Expenditures”) και σε κάθε περίπτωση μόνο κατόπιν έγκρισης από την Επιτροπή ΧΜ ΕΟΧ.

9. Η Ειδική Υπηρεσία Διαχείρισης & Παρακολούθησης Ταμείου Συνοχής (ΕΥΔ & ΠΤΣ) του Υπουργείου Οικονομίας, Ανταγωνιστικότητας & Ναυτιλίας, έχει οριστεί ως «Εθνικό Σημείο Επαφής» (ΕΣΕ) (“National Focal Point”) και έχει τη συνολική ευθύνη διαχείρισης της υλοποίησης του Χρηματοδοτικού Μηχανισμού ΕΟΧ περιόδου 2004 - 2009 στην Ελλάδα.

10. Η υλοποίηση όλων των έργων στο πλαίσιο του ΧΜ ΕΟΧ 2004 - 2009 γίνεται σύμφωνα με:

10.1. Το Κανονιστικό Πλαίσιο που διέπει την υλοποίηση του ΧΜ ΕΟΧ όπως ορίζεται από την Επιτροπή ΧΜ ΕΟΧ και ισχύει.

10.2. Το «Σύστημα Διαχείρισης και Ελέγχου του ΧΜ ΕΟΧ περιόδου 2004 - 2009» όπως ορίζεται με σχετική Υπουργική Απόφαση και ισχύει.

11. Το περιγραφόμενο στο προηγούμενο άρθρο Κανονιστικό Πλαίσιο (ΧΜ ΕΟΧ και Εθνικό) για την υλοποίηση όλων των έργων στο πλαίσιο του ΧΜ ΕΟΧ 2004 - 2009 είναι δεσμευτικό τόσο για το Φορέα Υλοποίησης όσο και για όλους τους εμπλεκόμενους στο έργο Εταίρους.

12. Το Εθνικό Σημείο Επαφής (ΕΣΕ) είναι υπεύθυνο για την εφαρμογή της από 24.4.2009 «Επιστολής Πρόθεσης Συγχρηματοδότησης» (“Grant Offer Letter”) καθώς και της από 17-09-2009 υπογραφείσας «Σύμβασης Χορήγησης Χρηματοδότησης» και ο ρόλος του ενδεικτικά και όχι περιοριστικά είναι:

12.1. Να εξασφαλίζει ότι η υλοποίηση του Έργου θα γίνεται σύμφωνα με τα οριζόμενα στη σχετική «Επιστολή Πρόθεσης Συγχρηματοδότησης» καθώς και στη «Σύμβαση Χορήγησης Χρηματοδότησης» και στα παραρτήματα αυτής.

12.2. Να προβαίνει στις απαραίτητες διευθετήσεις προκειμένου να εξασφαλίζει ότι ο Φορέας Υλοποίησης δεσμεύεται πλήρως αναφορικά με την εφαρμογή της ως άνω «Σύμβασης Χορήγησης Χρηματοδότησης» καθώς και της «Επιστολής Πρόθεσης Συγχρηματοδότησης» και συγκεκριμένα ότι είναι σε θέση να υλοποιήσει, λειτουργήσει και συντηρήσει το Έργο ευθύνης του.

12.3. Να εξασφαλίζει ότι η χρηματοδότηση/επιχορήγηση χρησιμοποιείται αποκλειστικά για τους σκοπούς του Έργου, σύμφωνα με το «Σχέδιο Υλοποίησης Έργου» και ότι κάθε απαιτούμενη οικονομική συμμετοχή σε σχέση με την χρηματοδότηση/επιχορήγηση εκταμιεύεται εγκαίρως.

12.4. Να εξασφαλίζει, εφόσον απαιτείται, ότι ο Φορέας Υλοποίησης θα διαθέσει κάθε πρόσθετη χρηματοδότηση/επιχορήγηση απαραίτητη για την υλοποίηση του Έργου, πέραν του εγκεκριμένου από την Επιτροπή ΧΜ ΕΟΧ συνολικού προϋπολογισμού Έργου όπως αναφέρεται στην «Επιστολή Πρόθεσης Συγχρηματοδότησης».

12.5. Να εξασφαλίζει την τήρηση της σχετικής Κοινοτικής και Εθνικής νομοθεσίας (συμπεριλαμβανομένης της νομοθεσίας που αφορά στους δημόσιους διαγωνισμούς, στο περιβάλλον και στις κρατικές ενισχύσεις).

12.6. Να εξασφαλίζει ότι όλα τα περιουσιακά στοιχεία που συνιστούν μέρος του Έργου χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για τους σκοπούς όπως προβλέπονται στη «Σύμβαση Χορήγησης Χρηματοδότησης».

12.7. Να εξασφαλίζει τη δημοσιότητα και προβολή του Έργου σύμφωνα με το Άρθρο 5.4 των «Κανόνων και Διαδικασιών» (“Rules and Procedures”) καθώς και των «Οδηγιών Δημοσιότητας» (“Publicity Guidelines”).

12.8. Να εξασφαλίζει την προσκόμιση προς την Επιτροπή Χρηματοδοτικού Μηχανισμού ΕΟΧ μέσω του Γραφείου Χρηματοδοτικού Μηχανισμού, κατόπιν αίτησης, όλων των εγγράφων και πληροφοριών σχετικών με την υλοποίηση του Έργου.

12.9. Να προβαίνει στις αναγκαίες εκείνες διευθετήσεις, εφόσον απαιτούνται, που να αφορούν στην ενδυνάμωση της διαχείρισης ή στην αλλαγή του τρόπου διαχείρισης του Έργου.

13. Οι όροι εκταμίευσης της χρηματοδότησης/επιχορήγησης καθώς και τυχόν τροποποιήσεις του «Σχεδίου Υλοποίησης Έργου» (“Project Implementation Plan”) ορίζονται στο Άρθρο 5 της σχετικής Σύμβασης Χορήγησης Χρηματοδότησης.

14. Κάθε τροποποίηση του εγκεκριμένου Έργου, που πιθανόν ο Φορέας Υλοποίησης επιθυμεί να πραγματοποιήσει, θα γίνεται υπό την προϋπόθεση της προηγούμενης γραπτής έγκρισης της Επιτροπής Χρηματοδοτικού Μηχανισμού ΕΟΧ, σύμφωνα με τα οριζόμενα στο προαναφερόμενο Άρθρο 5 της Σύμβασης Χορήγησης Χρηματοδότησης, εκτός των περιπτώσεων εκείνων που ορίζονται στην παράγραφο 3 του άρθρου 5.1. της ίδιας Σύμβασης.

15. Ο Φορέας Υλοποίησης οφείλει να τηρεί τις ειδικές διατάξεις που πηγάζουν από την «Επιστολή Πρόθεσης Συγχρηματοδότησης» (“Grant Offer Letter”), η οποία αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της Σύμβασης Χορήγησης Χρηματοδότησης (Grant Agreement).

16. Ο Φορέας Υλοποίησης εξασφαλίζει την πληρότητα, ακρίβεια και γνησιότητα οποιασδήποτε πληροφορίας, η οποία δίδεται τόσο σε έντυπη όσο και σε ηλεκτρονική μορφή στην Επιτροπή Χρηματοδοτικού Μηχανισμού.

17. Ο Φορέας Υλοποίησης οφείλει να ενημερώνει εγγράφως το ΕΣΕ εντός πέντε (5) εργασίμων ημερών για κάθε αλλαγή που αφορά τόσο στα στοιχεία επικοινωνίας του Νομίμου Εκπροσώπου ή/και του Εκπροσώπου Επικοινωνίας αυτού όσο και σε οποιοδήποτε άλλο χρήσιμο στοιχείο που αφορά στην επικοινωνία μεταξύ του Φορέα και του ΕΣΕ.

18. Κάθε επικοινωνία που αφορά στην υλοποίηση του Έργου διενεργείται αποκλειστικά μεταξύ του Φορέα Υλοποίησης και του ΕΣΕ εκτός αν κατά περίπτωση απαιτηθεί διαφορετικά και πάντοτε κατόπιν σύμφωνης γνώμης του ΕΣΕ.

19. Ο Φορέας Υλοποίησης υποχρεούται να προβεί στην επίσημη μετάφραση της παρούσας Απόφασης καθώς και της συνημμένης «Επιστολής Δέσμευσης» (Παράρτημα IV) και της «Προγραμματικής Σύμβασης / Συμφώνου Συνεργασίας» (Παράρτημα V) και να αποστείλει και τα τρία έγγραφα στο ΕΣΕ σε ηλεκτρονική και έντυπη μορφή (δύο αντίτυπα ανά έγγραφο).

20. Ο Φορέας Υλοποίησης ενδεικτικά και όχι περιοριστικά, θα πρέπει:

20.1. Να εξασφαλίζει ότι η υλοποίηση του Έργου θα γίνεται σύμφωνα με τα οριζόμενα στη σχετική «Σύμβαση Χορήγησης Χρηματοδότησης» και στην «Επιστολή Πρόθεσης Συγχρηματοδότησης».

20.2. Να δεσμεύεται πλήρως αναφορικά με την εφαρμογή της ως άνω «Σύμβασης Χορήγησης Χρηματοδότησης» καθώς και της «Επιστολής Πρόθεσης Συγχρηματοδότησης» και συγκεκριμένα να προβαίνει στις απαραίτητες διευθετήσεις, προκειμένου να εξασφαλίσει την υλοποίηση και λειτουργία του Έργου.

20.3. Να εξασφαλίζει ότι η χρηματοδότηση/επιχορήγηση χρησιμοποιείται αποκλειστικά για τους σκοπούς του Έργου, σύμφωνα με το «Σχέδιο Υλοποίησης Έργου» και ότι κάθε απαιτούμενη οικονομική συμμετοχή σε σχέση με τη χρηματοδότηση/επιχορήγηση εκταμιεύεται εγκαίρως.

20.4. Να εξασφαλίζει την τήρηση της σχετικής Κοινωνικής και Εθνικής νομοθεσίας (συμπεριλαμβανομένης της νομοθεσίας που αφορά τους δημόσιους διαγωνισμούς, το περιβάλλον και τις κρατικές ενισχύσεις).

20.5. Να εξασφαλίζει τη δημοσιότητα και προβολή του Έργου σύμφωνα με το Άρθρο 5.4 των «Κανόνων και Διαδικασιών» (“Rules and Procedures”) καθώς και των «Οδηγιών Δημοσιότητας» (“Publicity Guidelines”).

20.6. Να εξασφαλίζει την τήρηση πλήρως ενημερωμένων αρχείου που αφορά στο Έργο καθ’ όλη τη διάρκεια υλοποίησής του καθώς και για τα επόμενα πέντε (5) χρόνια από την αποδοχή από πλευράς Επιτροπής ΧΜ ΕΟΧ της «Έκθεσης Ολοκλήρωσης Έργου» (“Project Completion Report”).

20.7. Να εξασφαλίζει την προσκόμιση προς την Επιτροπή Χρηματοδοτικού Μηχανισμού ΕΟΧ μέσω των αρμοδίων εθνικών αρχών στο Γραφείο Χρηματοδοτικού Μηχανισμού, κατόπιν αίτησης, όλων των εγγράφων και πληροφοριών σχετικών με την υλοποίηση του Έργου.

20.8. Να εξασφαλίζει άμεση, πλήρη και ανεμπόδιστη πρόσβαση σε κάθε είδους πληροφορία, έγγραφα, πρόσωπα, τοποθεσίες και εγκαταστάσεις, δημόσιες ή ιδιωτικές, που σχετίζονται με την υλοποίηση του Έργου, τόσο στο προσωπικό της Επιτροπής ΧΜ ΕΟΧ, του Γραφείου ΧΜ ΕΟΧ, του Ελεγκτικού Συνεδρίου ΕΖΕΣ (“EFTA Board of Auditors”), των αρμοδίων Ελληνικών Αρχών, όσο και σε οποιοδήποτε τρίτο πρόσωπο νόμιμα εξουσιοδοτημένο να ενεργεί για λογαριασμό των προαναφερομένων οργάνων.

20.9. Να προβαίνει στις αναγκαίες εκείνες διευθετήσεις, εφόσον απαιτούνται, που να αφορούν στην ενδυνάμωση της διαχείρισης του Έργου.

20.10. Εφόσον απαιτείται, να εξασφαλίζει κάθε πρόσθετη χρηματοδότηση/επιχορήγηση για την υλοποίηση του Έργου, πέραν του εγκεκριμένου από την Επιτροπή ΧΜ ΕΟΧ συνολικού προϋπολογισμού Έργου όπως αναφέρεται στην «Επιστολή Πρόθεσης Συγχρηματοδότησης». Σε περίπτωση αδυναμίας εξασφάλισης επιπλέον πόρων για την ολοκλήρωση του Έργου, ο Φορέας Υλοποίησης κατόπιν συνεννόησης με την Επιτροπή ΧΜ ΕΟΧ μπορεί να μεταιώσει το Έργο και να επιστρέψει τους ήδη εκταμιευθέντες πόρους.

20.11. Να εξασφαλίζει, μέσω της υλοποίησης του Έργου, την εφαρμογή των «οριζόντιων στόχων» (“cross-cutting objectives”) που αφορούν στην χρηματοδότηση/επιχο-

ρήγηση του ΧΜ ΕΟΧ (αιεφόρος ανάπτυξη, ισότητα των φύλων, χρηστή διακυβέρνηση και διμερείς σχέσεις).

20.12. Να διασφαλίζει τη συνέργεια και συμπληρωματικότητα των δράσεων του έργου με τις αντίστοιχες δράσεις που υλοποιούνται του Ε. Π. «Ανταγωνιστικότητα και Επιχειρηματικότητα» του ΕΣΠΑ για την ανάπτυξη ενιαίου συστήματος δομών στήριξης της επιχειρηματικότητας.

21. Εφόσον υπάρχει ομαλή υλοποίηση του Έργου σύμφωνα με το «Σχέδιο Υλοποίησης Έργου» (“Project Implementation Plan”), οι διαδικασίες καταβολής των δόσεων προς το Φορέα Υλοποίησης του Έργου γίνονται σύμφωνα με τους όρους που προβλέπει η «Σύμβαση Χορήγησης Χρηματοδότησης» (“Grant Agreement”) μεταξύ του Ελληνικού Δημοσίου και του Χρηματοδοτικού Μηχανισμού ΕΟΧ. Σε αντίθετη περίπτωση, εάν διαπιστωθούν παραβάσεις του Αρθρου 7.1 της ανωτέρω Σύμβασης, ή παραβάσεις των όρων της παρούσας Απόφασης, ή αποκλίσεις από τον σκοπό, για τον οποίο εγκρίθηκε η χρηματοδότηση/επιχορήγηση, τότε είναι ενδεχόμενη η αναστολή ή και διακοπή της χρηματοδότησης/επιχορήγησης από την Επιτροπή Χρηματοδοτικού Μηχανισμού ΕΟΧ σύμφωνα με τη διαδικασία που περιγράφεται στο Άρθρο 7.2.

22. Απαραίτητες προϋποθέσεις για την έναρξη της ροής χρηματοδότησης είναι:

22.1. Η δέσμευση του Φορέα Υλοποίησης ότι θα τηρήσει τους όρους της παρούσας Απόφασης, με σχετική «Επιστολή Δέσμευσης» που πρέπει να επιστραφεί υπογεγραμμένη από τον Νόμιμο Εκπρόσωπο αυτού σύμφωνα με το Σχέδιο «Επιστολής Δέσμευσης» όπως συντάχθη και εστάλη από την ΕΥΔ & ΠΤΣ στον Φορέα Υλοποίησης.

22.2. Η δέσμευση του Φορέα Υλοποίησης και όλων των εμπλεκόμενων στο έργο Εταίρων ότι θα τηρήσουν τους όρους της παρούσας Απόφασης, με σχετική «Προγραμματική Σύμβαση / Σύμφωνο Συνεργασίας» που πρέπει να επιστραφεί υπογεγραμμένη από τον Νόμιμο Εκπρόσωπο του Φορέα Υλοποίησης και καθενός από τους εμπλεκόμενους Φορείς - Εταίρους σύμφωνα με το Σχέδιο «Προγραμματικής Σύμβασης / Συμφώνου Συνεργασίας» όπως συντάχθη και εστάλη από την ΕΥΔ & ΠΤΣ στον Φορέα Υλοποίησης.

22.3. Η υποβολή από τον Φορέα Υλοποίησης όλων των απαιτούμενων εγγράφων που είναι απαραίτητα για την ενεργοποίηση της «Σύμβασης Χορήγησης Χρηματοδότησης» (“Grant Agreement”) μεταξύ του Ελληνικού Δημοσίου και της Επιτροπής Χρηματοδοτικού Μηχανισμού ΕΟΧ.

23. Επίσης, απαραίτητη προϋπόθεση για την έναρξη της ροής χρηματοδότησης/επιχορήγησης είναι η υποβολή από το Φορέα Υλοποίησης προς το Εθνικό Σημείο Επαφής (ΕΥΔ & ΠΤΣ) μιας «Ενδιάμεσης Έκθεσης Έργου» (“Project Interim Report”) προς έγκριση, η οποία αφορά σε χρονική περίοδο υλοποίησης τουλάχιστον τριών (3) ημερολογιακών μηνών και περιλαμβάνει δαπάνες που προέκυψαν εντός της περιόδου αυτής. Στη συνέχεια η «Ενδιάμεση Έκθεση Έργου» πιστοποιείται από την Ειδική Υπηρεσία Αρχή Πληρωμής και διαβιβάζεται από την τελευταία προς την Επιτροπή Χρηματοδοτικού Μηχανισμού, σύμφωνα με τις «Οδηγίες Εκταμίευσης» (“Disbursement Guidelines”), τις «Οδηγίες Αναφοράς και Παρακολούθησης του Δικαιούχου Κράτους» (“Beneficiary

State Reporting and Monitoring Guidelines”) καθώς και το ισχύον «Σύστημα Διαχείρισης και Ελέγχου του ΧΜ ΕΟΧ περιόδου 2004 - 2009».

24. Η Επιτροπή ΧΜ ΕΟΧ δύναται να μην προχωρήσει στην εκταμίευση ποσού αντίστοιχου έως και 5% του συνολικού επιλέξιμου προϋπολογισμού του Έργου έως ότου να προβεί στην έγκριση της «Έκθεσης Ολοκλήρωσης Έργου» (“Project Completion Report”), όπως αναφέρεται στο Άρθρο 4.2 της «Σύμβασης Χορήγησης Χρηματοδότησης».

25. Κάθε αίτημα τροποποίησης που αφορά στην υλοποίηση του Έργου, το οποίο συνοδεύεται από τροποποιημένο «Σχέδιο Υλοποίησης Έργου» (“Project

Implementation Plan”), απευθύνεται από το Φορέα Υλοποίησης αποκλειστικά προς το ΕΣΕ το οποίο και είναι αρμόδιο για να αξιολογήσει και κατά την κρίση του να εισηγηθεί σχετικά προς την Επιτροπή ΧΜ ΕΟΧ, σύμφωνα με τα οριζόμενα στο Άρθρο 5.1 της «Σύμβασης Χορήγησης Χρηματοδότησης». Η υποβολή του τροποποιημένου «Σχεδίου Υλοποίησης Έργου» από το ΕΣΕ προς την Επιτροπή ΧΜ ΕΟΧ γίνεται σύμφωνα με τα οριζόμενα στο Άρθρο 5.2 της «Σύμβασης Χορήγησης Χρηματοδότησης».

26. Η απόφαση αυτή παραμένει σε ισχύ για περίοδο πέντε ετών μετά την ημερομηνία έγκρισης της «Έκθεσης Ολοκλήρωσης Έργου» από την Επιτροπή ΧΜ ΕΟΧ.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

«Επιστολή Πρόθεσης Συγχρηματοδότησης»
("Grant Offer Letter")



Ms Fevronia Striagka
Ministry of Economy and Finance of the Hellenic Republic
General Secretariat of Investment and Development,
Cohesion Fund Management & Monitoring Special Service (CFF & MSS)
10 Nikis Street
Syntagma Square
105 63 Athens
Greece

Brussels, 24 April 2009

Subject: Application EL0053 – SHOP IN SHOP in public administration to the service of professionals

Dear Ms Striagka,

It is my pleasure to inform you that the Financial Mechanism Committee made a positive decision regarding grant application EL0053 – entitled “SHOP IN SHOP in public administration to the service of professionals” on 24 April 2009.

This correspondence constitutes a Grant Offer Letter as described in section 4.7 of the Rules and Procedures for the implementation of the EEA Financial Mechanism 2004-2009. This letter will form an integral part of the Grant Agreement as Annex I. The offer is subject to the provisions, limitations and conditions set out below.

General description of the Grant

- The Grant shall not exceed the amount of € 412,350.
- The estimated eligible project cost is € 824,700.
- The estimated total project cost is € 824,700.
- The grant rate shall not exceed 50 percent of the total, final eligible cost for the completed Project.
- First date of eligibility: 24 April 2009, unless a different date or a method for determining such a date is indicated in this Grant Offer Letter.
- Estimated duration: 18 months
- Last date of eligibility: 30 April 2011
- Advance payment: 10 percent of the grant
- Off-set mechanism: The whole advance is set off against the first payment claim

Summary description of the Project



The purpose of the Project is to set up a "shop in shop" (service centres) providing public administrative services, with the overall objective of improving professional service provision and enhancing entrepreneurship in Greece. Reference is made to the application dated 9 May 2008 and any subsequent correspondence with the Focal Point.

The completed Project shall include the following activities and results:

- Setting up the organisational and operational plan for "shop in shop" (service centres);
- Recruitment to and operation of "shop in shop";
- Development of electronic tool supporting the operation of "shop in shop";
- Training; and
- Management and publicity.

The Project Promoter is the Interbalkan Institute for Public Administration. Subject to national law, the Project shall be implemented in partnership with the National Centre of Public Administration and Local Government (NCPAL, Ministry of Interior) and the Exporters' Association of Northern Greece (SEVE).

The Focal Point shall ensure that the Government of the Hellenic Republic shall provide at least 50 percent of the estimated eligible Project cost.

Project specific conditions

The grant is awarded under the following general conditions specific for this project:

- (a) The Focal Point shall ensure that the assistance granted to the Project complies with the rules related to state aid, including all substantive and procedural rules within the framework of state aid control. The Focal Point shall take the measures it deems necessary to ensure such compliance. The approval of the Project by the Financial Mechanism does not imply a positive assessment of such compliance.
- (b) The Focal Point shall ensure that the purchased equipment is kept in the ownership of the Project Promoter and used for the benefit of the Project overall objective by the Project Promoter, both during Project implementation and for at least 5 years after its purchase in the case of the IT (Information Technology) equipment, and for at least 5 years following the approval of the Project Completion Report in the case of all other equipment.
- (c) The Focal Point shall ensure that the Project Promoter keeps the equipment purchased within the Project properly insured against losses such as fire, theft and other normally insurable incidents both during Project implementation and for at least 5 years after its purchase in the case of the IT equipment, and for at least 5 years following the approval of the Project Completion Report in the case of all other equipment.

The following conditions shall be fulfilled prior to the first disbursement:

The Focal Point shall provide the FMO with sufficient explanation from the relevant state aid authority confirming that the Project will comply with state aid rules. The explanation should be detailed enough in respect of justification and rules applied in order for the FMO to assess it in its substance; specifically to be able to determine eligibility of Project costs and activities.

The following conditions shall be fulfilled before completion of the project:

Not Applicable

After the completion of the Project, the Focal Point shall comply with the following specific post completion obligations:

Not Applicable

The grant /grant rate applied for has been reduced on the following grounds:

Not Applicable

Other:

The first date of eligibility of expenditures shall be the date on which the FMO determines that the explanation from the relevant state-aid authority on the Project's compliance with state aid rules is sufficient. Expenditures incurred prior to that date are not eligible.

The Financial Mechanism Committee may retain up to 5% of the estimated eligible project cost until the Project Completion Report referred to in Article 3.5 of the Grant Agreement has been approved.

Information related to the implementation of the Project

The implementation of the Grant shall be subject to the Rules and Procedures for the implementation of the EEA Financial Mechanism 2004-2009, the Grant Agreement entered into between the parties, all Guidelines and Guides published by the Financial Mechanism Office, as well as the conditions set out above. Failure to comply with the rules and conditions will in the first instance lead to suspension of payments of the Grant.

The Focal Point as well as the applicant must accept this grant offer and the conditions made in it in writing no later than four weeks from the date of this letter. A completed, electronic version of the Project Implementation Plan must be sent to the FMO at the latest at the date of the sending of the letter with acceptance of this Grant Offer. The Grant Agreement shall be signed within three months from the date of this letter. By signing the Grant Agreement the Focal Point formally confirms its acceptance of the offer, including its conditions.

Payment claims can only be sent to the Financial Mechanism Office once the Grant Agreement has been signed and any pre-disbursement conditions have been met.

Payments will be disbursed into IBAN bank account no / BIC code: GR12 010 0013 000000 7100091964 / BNGRGRAA held by the Ministry of Economy and Finance (Single Paying Authority).

The Task Manager for this Project at the Financial Mechanism Office is Marie Osnes (mos@efta.int). The Financial Mechanism Office looks forward to working with you to bring about the rapid signature of the Grant Agreement.

Yours sincerely,



Stine Andresen
Director
Financial Mechanism Office

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

«Σχέδιο Υλοποίησης Έργου»

("Project Implementation Plan")

SHOP IN SHOP in public administration to the service of professionals - EL0053 - Annex II

PART II - Financial Breakdown*Budget - Incurred expenses*

| | 2009 | 2010 | 2011 | Total | |
|-----------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------|----------------|----------------|
| Cash Eligible Expenses - Budget Headings (2.1) | | | | | |
| Management Costs | 35,005 | 34,995 | 0 | 70,000 | 8.49% |
| Labour | 221,500 | 360,000 | 0 | 581,500 | 70.51% |
| Services | 47,755 | 1,920 | 0 | 49,675 | 6.02% |
| Administration | 19,645 | 1,380 | 0 | 21,025 | 2.55% |
| Equipment | 0 | 0 | 0 | 0 | 0.00% |
| Contractor Publicity | 40,000 | 0 | 0 | 40,000 | 4.85% |
| Contractor Portal Development | 35,000 | 0 | 0 | 35,000 | 4.24% |
| Contractor Equipment | 27,500 | 0 | 0 | 27,500 | 3.33% |
| | 0 | 0 | 0 | 0 | 0.00% |
| Total Cash Outflow (2.2) | 426,405 | 398,295 | 0 | 824,700 | 100.00% |
| Total Eligible Expense Breakdown (from activities) | | | | | |
| Cash Eligible Expenses (2.3) | 426,405 | 398,295 | 0 | 824,700 | 100.00% |
| In-kind Eligible Expenses (2.4) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0.00% |
| Total Eligible Expenses (2.5) | 426,405 | 398,295 | 0 | 824,700 | 100.00% |
| Total Project Cost Breakdown (from activities) | | | | | |
| Total Eligible Expenses (2.6) | 426,405 | 398,295 | 0 | 824,700 | 100.00% |
| Non-eligible Expenses (2.7) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0.00% |
| Total Project Cost (2.8) | 426,405 | 398,295 | 0 | 824,700 | 100.00% |

Financial Resources - eligible expenses funding

| | 2009 | 2010 | 2011 | Total | |
|-----------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|---------------|----------------|----------------|
| Financial Mechanism Financing | | | | | |
| EEA Financial Mechanism (2.9) | 136,393 | 234,722 | 41,235 | 412,350 | 50.00% |
| Norwegian Financial Mechanism (2.10) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0.00% |
| Total (2.11) | 136,393 | 234,722 | 41,235 | 412,350 | 50.00% |
| Co-financing from central, regional or local government budget | | | | | |
| Cash co-financing (2.12) | 136,392 | 275,958 | 0 | 412,350 | 50.00% |
| In-kind contribution (2.13) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0.00% |
| Total (2.14) | 136,392 | 275,958 | 0 | 412,350 | 50.00% |
| Co-financing from non-government sources | | | | | |
| Cash co-financing (2.15) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0.00% |
| In-kind contribution (2.16) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0.00% |
| Total (2.17) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0.00% |
| Financial Resources Summary | | | | | |
| Total in-kind contribution (2.18) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0.00% |
| Total cash (2.19) | 272,785 | 510,680 | 41,235 | 824,700 | 100.00% |
| Total in-kind contribution and cash (2.20) | 272,785 | 510,680 | 41,235 | 824,700 | 100.00% |

| PART III - Project Indicators | | | |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------|----------------------|
| Overall objective (long term effects) [3.1] | Indicator [3.2] | Baseline [3.3] | Target [3.4] |
| Improving professional service provision and enhancing entrepreneurship in Greece | | | |
| | | | |
| | | | |
| Purpose (direct and immediate results) [3.5] | Indicator [3.6] | Baseline [3.7] | Target [3.8] |
| Set up a "shop in shop" (service centres) providing public administrative services | Number of public servants trained | 0 | 95 |
| | Number of enterprises being serviced | 0 | 500 |
| | Number of SIS staff trained | 0 | 30 |
| Results (goods and services produced) [3.9] | Indicator [3.10] | Baseline [3.11] | Target [3.12] |
| Shop in Shop (SIS) established | Number for SIS established | 0 | 5 |
| | Number of business plans developed | 0 | 20 |
| | Number of jobs created during project duration | 0 | 30 |
| Portals developed | Number of new businesses benefiting from portal services | 0 | 20 |
| | Number of application forms filled in for funding | 0 | 20 |
| Training courses implemented | Number of courses developed | 0 | 5 |
| | Number of participants in the training programmes | 0 | 125 |
| | Number of training manuals made available | 0 | 5 |

SHOP IN SHOP in public administration to the service of professionals - EL0053 - Annex II

Activity number [4.1] of of

Activity title [4.2]
TRAINING

Activity description [4.3]
Activity's goal is the training of SES personnel and of public servants on the proper information of professionals. Outputs: 1)Appropriate training programs developed and delivered; 2) Training objectives reviewed and assessed; Documented Reports; 3) Training material developed; 2) Training evaluation report. The methodology is based on the following tasks: 1) Development of Training Programmes; 2) Conduct of Trainings; 3) Training Review and Evaluation. Outputs are: 5 training programs, 125 trainees, 125 printed training manuals. Resources: 75,000 EUR Trainers, Seminar rooms, Publications. As every activity, it depends on the first one, which defines the parameters for the SIS operation, and thus the operational - training needs. Only on the basis of an analytical and realistic description of the SIS operation and organisational structure, will it be possible for successfully targeted training programs to be developed. Experienced trainers of NCPAL will conduct the training programs, assuring, thus, that the training outcomes will be achieved. In addition, the significant experience and expertise of NCPAL in training programs for public employees, ensures the success of this activity. Moreover, the training programs are tailored made, and based on the needs of the employees and the demands of the SIS.

| Planned start date [4.4] | year 09 | | | Planned completion date [4.5] | | | year 09 | | |
|------------------------------------------------------------------------------|---------|--------|--------|-------------------------------|--------|--------|---------|--------|--------|
| | month | month | month | month | month | month | month | month | month |
| | Apr 09 | Jun 09 | Oct 09 | Jan 10 | Apr 10 | Jul 10 | Oct 10 | Jan 11 | Apr 11 |
| Cash eligible expenses [4.6] | 75,000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 75,000 |
| In-kind eligible expenses (central, regional, local government budget) [4.7] | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| In-kind eligible expenses (non-government sources) [4.8] | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Non eligible expenses [4.9] | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Total expenses [4.10] | 75,000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 75,000 |



SHOP IN SHOP in public administration to the service of professionals - EL0053 - Annex II

| Activity number [4.1] | Activity title [4.2] | Management and Publicity | Activity description [4.3] | Planned start date [4.4] | | Planned completion date [4.5] | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------|-------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|---------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------------|---------|
| | | | | year | | year | | | | | | year | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | month | year | Apr 09 | May 09 | Jun 09 | Jul 09 | Aug 09 | Sep 09 | Oct 09 | Nov 09 | Dec 09 | Jan 10 | Feb 10 | Mar 10 | Apr 10 | May 10 | Jun 10 | Jul 10 | Aug 10 | Sep 10 | Oct 10 | Nov 10 | Dec 10 |
| 5 | of | 5 | Through publicity awareness for the operation of SIS and specifically the professionals and SMEs awareness will be achieved. The objective is the production of publicity products for the promotion of SIS operation. This action includes: 1) Conferences 2) Radio spots 3) Press releases 4) Smart stand. As far as the project management is concerned, it will be at the responsibility of IPA (lead partner) and includes the coordination of the activities in physical and financial terms, as well as the coordination of partners. The expected results are implementation of the whole project in the time frame. Deal with any issues being addressed and to resolve them in a timely manner. Proper financial management and the absorption of funding. Coordination of the partners and the flow of information between them. Resources: 1) Management: 70.000 EUR. Project manager, financial manager, members (deliverable committee, employee (secretarial administration), External experts (implementation team). 2) Publicity: 40.000 EUR. Expertise in promotion and publicity projects. Through the project management the activities' and the partners' coordination will be achieved, thus the above-mentioned activities depend on this one. The publicity activity depends only on the project management activity. The publicity activity will be subcontracted, based on the comparative assessment and evaluation of the applicants, in relation to relevant expertise and resources. Thus, the selection of the most competent applicant will minimize any emerging risks. | Apr 09 | May 09 | Jun 09 | Jul 09 | Aug 09 | Sep 09 | Oct 09 | Nov 09 | Dec 09 | Jan 10 | Feb 10 | Mar 10 | Apr 10 | May 10 | Jun 10 | Jul 10 | Aug 10 | Sep 10 | Oct 10 | Nov 10 | Dec 10 | Planned Total | |
| | | | | 11,875 | 48,515 | 16,815 | 11,865 | 11,865 | 11,865 | 11,865 | 0 | 0 | 0 | 0 | 110,000 | | | | | | | | | 0 | 110,000 | |
| Cash eligible expenses [4.6] | | | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| In-kind eligible expenses (central, regional, local government budget) [4.7] | | | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| In-kind eligible expenses (non-government sources) [4.8] | | | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Non eligible expenses [4.9] | | | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Total expenses [4.10] | | | | 11,875 | 48,515 | 16,815 | 11,865 | 11,865 | 11,865 | 11,865 | 11,865 | 0 | 0 | 0 | 0 | 110,000 | | | | | | | | | 0 | 110,000 |

SHOP IN SHOP in public administration to the service of professionals - ELM053 - Annex II

PART V - Disbursement Plan

Total advance payment [5.1]

82,470

According to the "Decision of the Deputy Minister of Economy and Finance for the pre-approval of the comparatively dominant proposals follow the appraisal procedure from the Ministry of Economy and Finance under the Open Call for Tenders", the project will be co-financed (50%) from the Public Investment Program of the Hellenic Republic.

Brief description of source of cash co-financing from central, regional or local government budget [5.2]

No co-financing from non-government sources

Brief description of source of cash co-financing from non-government sources [5.3]

Percentage cash co-financing from non-government sources [5.4]
0.00%Percentage of total eligible expenses to be disbursed on approval of Project Completion Report (PCR) [5.5]
5.00%

Advance offset mechanism [5.6]

The whole advance is set off against the first payment claim

| PCR Number [5.7] | ADV | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | PCR |
|----------------------------------------------------------------------------|--------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Reporting Period Start Month [5.8] | | Apr 09 | Oct 09 | Jan 10 | Apr 10 | Jul 10 | Oct 10 | Apr 09 | |
| Reporting Period End Month [5.9] | | Sep 09 | Dec 09 | Mar 10 | Jun 10 | Sep 10 | Dec 10 | Dec 10 | |
| Likely Disbursement Month [5.10] | | Dec 09 | Mar 10 | Jun 10 | Sep 10 | Dec 10 | Mar 11 | Jun 11 | |
| Advance offset [5.11] | | 82,470 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | |
| Disbursement [5.12] | 41,235 | 95,158 | 76,810 | 74,235 | 73,915 | 9,762 | 0 | 0 | 41,235 |
| Cash co-financing from central, regional or local government budget [5.13] | 41,235 | 95,157 | 76,810 | 74,235 | 73,915 | 50,998 | 0 | 0 | |
| Cash co-financing from non-government sources [5.14] | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | |
| Disbursement to date [5.15] | 41,235 | 136,393 | 213,203 | 287,438 | 361,353 | 371,115 | 371,115 | 371,115 | 412,350 |
| Cash co-financing to date [5.16] | 41,235 | 136,392 | 213,202 | 287,437 | 361,352 | 412,350 | 412,350 | 412,350 | 412,350 |
| In kind contribution to date [5.17] | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Total funding to date [5.18] | 82,470 | 272,785 | 426,405 | 574,875 | 722,705 | 783,465 | 783,465 | 783,465 | 824,700 |

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

«Σύμβαση Χορήγησης Χρηματοδότησης»
("Grant Agreement")

EEA Financial Mechanism 2004-2009

GRANT AGREEMENT

between

The FINANCIAL MECHANISM COMMITTEE
established by Iceland, Liechtenstein and Norway

and

The Ministry of Economy and Finance of the Hellenic Republic,
hereinafter referred to as the “Focal Point”,
representing the Hellenic Republic,
hereinafter referred to as the “Beneficiary State”

together hereinafter referred to as the “Parties”

for the financing of the “SHOP IN SHOP in public administration to the service of
professionals” -Project

hereinafter referred to as the “Project”

CHAPTER 1

SCOPE, LEGAL FRAMEWORK, AND
DEFINITIONS

ARTICLE 1.1

Scope

1. This Grant Agreement between the Financial Mechanism Committee and the Focal Point lays down the rights and obligations of the Parties regarding the implementation of the Project and the financial contribution from the EEA Financial Mechanism 2004-2009 to the Project.
2. The Grant Offer Letter (Annex I) and the Project Implementation Plan (Annex II) shall form an integral part of this Grant Agreement. Any reference to the Grant Agreement includes a reference to its annexes.
3. Modifications of the Project and the Project Implementation Plan can be carried out in accordance with Articles 5.1 and 5.2 of this Grant Agreement.

ARTICLE 1.2

Legal Framework

The Grant Agreement shall be read in conjunction with the following documents which, together with the Grant Agreement, constitute the legal framework of the EEA Financial Mechanism 2004-2009:

- (a) Protocol 38a to the EEA Agreement, establishing the EEA Financial Mechanism 2004-2009;
- (b) The Rules and Procedures for the implementation of the EEA Financial Mechanism 2004-2009 adopted by the EFTA States in accordance with Article 8(2) of Protocol 38a, as amended;
- (c) The Memorandum of Understanding on the Implementation of the EEA Financial Mechanism 2004-2009, entered into between the EFTA States and the Beneficiary State.

ARTICLE 1.3

Definitions

General terms, institutions and documents referred to in the Grant Agreement shall be understood in accordance with the provisions of the legal framework referred to in Article 1.2.

CHAPTER 2

PROJECT SPECIFIC INFORMATION

ARTICLE 2.1

Grant

1. The Financial Mechanism Committee shall, subject to the rules stipulated in the legal framework referred to in Article 1.2 of this Grant Agreement, make available to the Focal Point a financial grant (hereinafter referred to as "the Grant") to be used exclusively to finance the eligible cost of the Project.
2. The maximum amount of the Grant, the grant rate, the estimated eligible project cost, and the estimated total project cost shall be as specified in the Grant Offer Letter (Annex I).
3. In case the Project is also supported by the Norwegian Financial Mechanism, this Grant Agreement shall be interpreted in conjunction with the agreement regulating that support. Further information on the funding is provided in the Project Implementation Plan (Annex II).
4. The grant rate is based on the assumption that no excess profit will be generated by the project.

ARTICLE 2.2

**Description of the Project and conditions
for the Grant**

1. This Grant Agreement and the awarding of the Grant is based on information provided by, through, or on behalf of the Focal Point to the Financial Mechanism Committee in the application for the Grant referred to in the Grant Offer Letter (Annex I), and on any other written information provided or confirmed by the Focal Point.
2. The Grant Offer Letter (Annex I) sets out the purpose, objective and a summary description of the Project. Further information on activities and results is provided in the Project Implementation Plan (Annex II).
3. The Grant is awarded under the conditions set out in this Grant Agreement, including the Grant Offer Letter (Annex I). When applicable, the Focal Point shall ensure that the Project Promoter takes in a timely manner the necessary steps to fulfil those conditions.

ARTICLE 2.3

Contact information

1. The contact information of the Focal Point is as specified in the application referred to in the Grant Offer Letter (Annex I).
2. The contact information of the Project Promoter is specified in the Project Implementation Plan (Annex II).
3. The contact information for the Financial Mechanism Committee and the Financial Mechanism Office are:
Financial Mechanism Office
Att: Director
EFTA Secretariat
Rue Joseph II, 12-16
1000 Brussels
Telephone: +32 (0)2 286 1701
Telefax (general): +32 (0)2 286 1789
E-mail: fmo@efta.int
4. Changes of or corrections to the contact information referred to above shall be given in writing without undue delay by each party to this Grant Agreement.

CHAPTER 3

GENERAL PRINCIPLES RELATED TO
THE
IMPLEMENTATION OF THE PROJECT

ARTICLE 3.1

Co-operation

1. The Parties shall take all appropriate and necessary measures to ensure fulfilment of the obligations and objectives arising out of the Grant Agreement.
2. The Parties agree to provide all information necessary for the good functioning of the Grant Agreement and to apply the highest degree of transparency and accountability as well as the principles of good governance, sustainable development and gender equality.
3. The Parties shall promptly inform each other of any circumstances that interfere or threaten to interfere with the successful implementation of the Project.

ARTICLE 3.2

Representation and communication

All communication to the Financial Mechanism Committee in regard to the Grant Agreement shall be directed to the Financial Mechanism Office, which generally represents the Financial Mechanism Committee towards the Focal Point.

ARTICLE 3.3

Main responsibilities of the Focal Point

1. The Focal Point is responsible and accountable for the overall management of the EEA Financial Mechanism 2004-2009 in the Beneficiary State.
2. The Focal Point shall be responsible for the implementation of the Grant Agreement and shall:
 - (a) ensure that the Project is implemented in accordance with the Grant Agreement
 - (b) take all necessary steps to ensure that the Project Promoter is fully committed and able to implement, operate and maintain the project
 - (c) ensure that the Grant is used exclusively for the purpose of the Project and according to the approved Project Implementation Plan and that any necessary financial contributions in addition to the Grant are received in a timely manner
 - (d) ensure that all relevant Community, national and local legislation (including, but not limited to legislation on the environment, public procurement and state aid) shall be fully complied with
 - (e) ensure that all assets forming part of the Project are used only for such purposes as provided for in the Grant Agreement
 - (f) ensure publicity of the Project in accordance with Article 5.4 of the Rules and Procedures and the Publicity Guidelines
 - (g) ensure that the Financial Mechanism Committee is upon request provided with all documents and information related to the implementation of the Project
 - (h) make all the necessary and appropriate arrangements in order to strengthen or change the way the Project is managed.

ARTICLE 3.4

Monitoring and audit by the Focal Point

1. The Focal Point shall be responsible for monitoring of the Project. The monitoring shall be thorough enough to enable the Focal Point to certify the information provided by the Project Promoter in the reports referred to in the *Beneficiary State Reporting and Monitoring Guidelines*.
2. The Focal Point shall ensure a complete audit trail in all engaged actors in accordance with Article 6.1 of the Rules and Procedures and sound accounting principles and methods.
3. The Focal Point shall ensure that audit of the Project is conducted in accordance with the audit plan provided according to Article 6.2 of the Rules and Procedures. If necessary, the Focal Point shall draw upon services of a reputable and well established audit company. Furthermore, the project should be included in the existing control/audit procedures of the Project Promoter.
4. The Focal Point shall, in accordance with Article 6.2 of the Rules and Procedures, provide the Financial Mechanism Committee with summaries of all audit reports relevant to the Project. The Focal Point shall upon request provide the Financial Mechanism Office, the Financial Mechanism Committee, or the EFTA Board of Auditors with any audit report relevant to the Project or its implementation, including auditing reports from the Supreme Audit Institution.

ARTICLE 3.5

Reporting

The Focal Point shall provide Project Interim Reports and the Project Completion Report in accordance with the *Beneficiary State Reporting and Monitoring Guidelines*.

ARTICLE 3.6

Immediate reporting on irregularities and other relevant developments

1. The Focal Point shall ensure efficient and prompt investigation of any suspected and actual cases of fraud and irregularity. The Focal Point shall, in accordance with the *Irregularities Guidelines* adopted by the Financial Mechanism Committee, immediately report to the Financial Mechanism Committee all suspected and actual cases of fraud and

irregularity as well as all measures related thereto, taken by competent national authorities.

2. The Parties shall immediately inform each other if they become aware of any legal actions initiated or continued against the Project, including actions or decisions taken by the European Community institutions.

ARTICLE 3.7

Implementation contract with the Project Promoter

1. The Focal Point shall ensure the signing of a contract with the Project Promoter on the implementation of the Project. Such implementation contract shall ensure that the obligations undertaken by the Focal Point in this Agreement are properly delegated to the Project Promoter in a manner which ensures enforceability of these obligations. In cases where the Grant, due to provisions in the national legislation, cannot be disbursed to the Project Promoter on the basis of an implementation contract, the Beneficiary State may instead issue a legislative or administrative act of similar effect.
2. Delegation of obligations referred to in paragraph 1 of this Article does not in any way affect the obligations and responsibilities of the Focal Point under this Grant Agreement.
3. Prior to the first disbursement, the Focal Point shall have submitted to the Financial Mechanism Committee a standard version of such an implementation contract or implementation act.
4. Prior to the first disbursement, the Focal Point shall provide the Financial Mechanism Committee with the following information on the contract or act relevant to the Project:
 - (a) full legal name of the Project Promoter;
 - (b) number of application (FMO number) and name of project;
 - (c) date of entry into force of the contract or date of issuance of the act, and
 - (d) information as to which standard version of the contract or act is used for the Project.
5. If the standard version of the contract or the act has already been sent to the Financial Mechanism Committee, the reference in

paragraph 4(d) of this article is to be considered a fulfilment of paragraph 3.

6. Upon request, the Focal Point shall provide the Financial Mechanism Committee with a copy of the implementation agreement or act, accompanied by a translation into English.

ARTICLE 3.8

Special provisions on procurement and awarding of contracts

1. The Focal Point shall ensure that public procurement principles and procedures following from national and Community legislation are applied at any level in the implementation of the Grant Agreement.

2. In cases where contracts concluded as part of the implementation of the project fall below the national or Community thresholds set for public procurement or outside the scope of the applicable public procurement laws, the Focal Point shall ensure that the awarding of such contracts (including the procedures prior to the awarding) and the terms and conditions of such contracts comply with best economic practices, including accountability, allow a full and fair competition between potential providers, and ensure the optimal use of resources from the EEA Financial Mechanism 2004-2009.

3. The Focal Point shall ensure that the highest ethic standards are observed during the procurement and execution of contracts, and shall ensure the application of adequate and effective means to prevent illegal or corrupt practices. No offer, gifts, payments or benefit of any kind, which would or could, either directly or indirectly, be construed as an illegal or corrupt practice, e.g. as an inducement or reward for the award or execution of procurement contracts, shall be accepted.

4. The Focal Point shall ensure that records of the awarding and execution of contracts are kept and provided upon request to the Financial Mechanism Committee.

ARTICLE 3.9

Representations and Warranties

The Focal Point represents and warrants that the information provided by, through, or on behalf of the Focal Point in connection with the application for funding, and the conclusion

and implementation of this Grant Agreement are authentic, accurate and complete.

CHAPTER 4

DISBURSEMENT AND ELIGIBILITY

ARTICLE 4.1

Eligible Expenditures

1. Only expenses that are eligible according to Article 3.1 of the Rules and Procedures and the *Detailed Eligibility Provisions – Expenditures* can form the basis for the financing from the EEA Financial Mechanism 2004-2009. Unless otherwise agreed by the parties, the *Detailed Eligibility Provisions – Expenditures* dated 24 May 2006 shall be applicable to the implementation of the Project.

2. First and last date of eligibility of expenditures shall be as set out in the Grant Offer Letter (Annex I). Final acceptable payment claims must be received within six months of the last date of eligibility of expenditures. Payment claims received at a later date or deemed not acceptable by the Financial Mechanism Committee will not constitute a basis for disbursement.

3. The Financial Mechanism Committee can, in accordance with Article 3.1.3 of the Rules and Procedures, extend the period of eligibility.

ARTICLE 4.2

Disbursement of the Grant

1. Disbursements are made in accordance with the approved Project Implementation Plan (Annex II) based on requests for disbursements submitted by the Paying Authority. Provisions on advance payments, if any, are set out in the Grant Offer Letter (Annex I). The Financial Mechanism Committee may retain up to 5% of the total project cost until the Project Completion Report referred to in Article 3.5 has been approved by the Financial Mechanism Committee.

2. Before disbursement can be made, the Financial Mechanism Committee shall be provided with a Project Interim Report both in electronic and hard copy, certified by the Focal Point and the Paying Authority in accordance with the *Disbursement Guidelines*

EL0053-GAE-00065-E-V1 – EEA FM

and the *Beneficiary State Reporting and Monitoring Guidelines*. The Project Interim Report shall cover a period of at least 3 calendar months and be related to expenditures from that period.

3. When the required documents have been provided the Financial Mechanism Committee shall verify that they are in the correct form and that the conditions for the disbursement have been met. Unless the Financial Mechanism Committee decides to make use of remedies provided in Chapter 7, the Financial Mechanism Committee shall as soon as possible and within two months from the receipt of the disbursement request, order its Disbursement Agent to execute the disbursement in question to the Paying Authority. Disbursements shall be made in EUR to the bank account of the Beneficiary State specified in the Grant Offer Letter (Annex I). The Financial Mechanism Committee shall notify the Paying Authority when such disbursement order has been submitted.

4. In case of an error made in relation to a disbursement resulting in a higher amount paid than required under the Grant Agreement, the Focal Point shall, upon request from the Financial Mechanism Committee, reimburse without delay any amount unduly disbursed. Similarly, if an error results in a lower amount paid than required, the Financial Mechanism Committee shall, as soon as possible after being made aware of such an error, disburse the missing amount.

5. The principle of pro rata financing of costs incurred shall apply, meaning that the grant rate referred to in the Grant Offer Letter (Annex I) shall not be exceeded at any time during the implementation of the Project. This is without prejudice to Article 4.4.

6. When the disbursement has been made, and received by the Paying Authority in full, the Financial Mechanism Committee has fulfilled its obligations relating to that disbursement.

ARTICLE 4.3

Transfer and Use of the Grant

The Focal Point shall ensure that the Paying Authority, within fifteen working days of receipt of the disbursement, transfers the disbursement to the Project Promoter. The

Financial Mechanism Committee shall be notified by e-mail before the 15th of each month of the transfers made in the previous month. Such notification shall contain the amount transferred, the name of the recipient, the FMO project number, and the date of the transfer.

ARTICLE 4.4

Increased cost

1. If the cost of the implementation of the Project should exceed the estimated eligible project cost or the estimated total project cost referred to in Grant Offer Letter (Annex I), the Focal Point shall ensure that any such additional funds are made available so as to ensure the full implementation of the Project. If the Focal Point deems that additional funds cannot be made available or additional investments in the project are not advisable, it can instead, after consultation with the Financial Mechanism Committee, decide to cancel the Project and refund the amount already disbursed.

2. The Focal Point shall ensure that the Project Promoter, independently from the responsibility of the Focal Point under paragraph 1, takes on an obligation to provide additional funds if necessary.

CHAPTER 5

MODIFICATIONS AND REVISIONS

ARTICLE 5.1

Modification of the Project

1. With the exceptions stipulated in paragraph 3 of this article, any modifications of the Project shall be subject to the Financial Mechanism Committee's prior written approval. Before submitting the proposed modifications, the Focal Point shall approve them and confirm that they are necessary and/or suitable for the effectiveness of the Project.

2. Any such modifications may require a new appraisal prior to being accepted or rejected.

3. Modifications of the Project do not need an approval of the Financial Mechanism Committee if they do not affect the scope, objectives, purpose, or results of the project, and the financial impact is limited to:

- (a) changes in any of the reporting periods for the Project Interim Reports scheduled in the Project Implementation Plan,
 - (b) a transfer between budget headings involving a variation of 15% or less of the amounts in the latest approved Project Implementation Plan under each relevant heading, or,
 - (c) a transfer between project activities involving a variation of 15 % or less of the amounts in the latest approved Project Implementation Plan for such activity,
4. Notwithstanding paragraph 3, modifications that result in an increase of management costs will always require a prior approval of the Financial Mechanism Committee.

ARTICLE 5.2

Revision of the Project Implementation Plan

The Focal Point must submit a revised Project Implementation Plan to the Financial Mechanism Committee when:

- (a) proposing modification which requires an approval by the Financial Mechanism Committee according to Article 5.1,
- (b) any of the reporting periods for the Project Interim Reports scheduled in the Project Implementation Plan are changed; a revised Project Implementation Plan shall be submitted no later than 60 days before the end of the first affected reporting period, or,
- (c) the Financial Mechanism Committee requests an updated Project Implementation Plan; a revised Project Implementation Plan shall be submitted no later than 30 days after such request is sent.

CHAPTER 6

EXTERNAL MONITORING AND AUDIT

ARTICLE 6.1

Monitoring by the Financial Mechanism Committee

The Financial Mechanism Committee may monitor the implementation and the progress

of the Project in order to ensure that it is in compliance with the Grant Agreement.

ARTICLE 6.2

Audit by the Financial Mechanism Committee

In accordance with Article 6.4 of the Rules and Procedures, the Financial Mechanism Committee may at any time arrange its own audits and inspections of the Project at all relevant locations.

ARTICLE 6.3

Audit by EFTA Board of Auditors

In accordance with Article 6.3 of the Rules and Procedures, the EFTA Board of Auditors may at any time conduct audits of the Project at all relevant locations.

ARTICLE 6.4

Access

1. The Focal Point shall ensure that the Financial Mechanism Committee and the Financial Mechanism Office or anyone mandated to perform tasks on their behalf, and the EFTA Board of Auditors, have upon request, prompt, full, and unimpeded access to all information, documents, persons, locations and facilities, public or private, relevant to the implementation of the Grant Agreement. Such access is subject to the applicable limitation under the national legislation of Beneficiary State.

2. The Focal Point shall, upon request, ensure that the above mentioned authorised representatives are accompanied by relevant personnel and provide them with the necessary assistance. Request under this paragraph shall be sent at least two weeks before the planned visit.

ARTICLE 6.5

Responsibility

The external monitoring and audit referred to in this chapter shall not in any way relieve the Focal Point of its obligations under the Grant Agreement regarding monitoring of projects, financial control and audit.

CHAPTER 7
SUSPENSION AND REIMBURSEMENTS

ARTICLE 7.1

Suspension of Disbursements

1. The Financial Mechanism Committee may decide to suspend disbursements of the Grant if:

- (a) the conditions for disbursement in accordance with Article 4.2 have not been met,
- (b) credible information indicates that the implementation or the progress of the Project does not correspond to the Project Implementation Plan or is not in compliance with the Grant Agreement,
- (c) reports referred to in Article 3.5 or any other information requested has not been provided or include incomplete information,
- (d) access required under Chapter 6 is restricted,
- (e) the financial management of the Project has not been in accordance with internationally recognised accounting principles,
- (f) it becomes aware of suspected or actual cases of irregularities or fraud, or if such cases have not been adequately reported, investigated or remedied,
- (g) the implementation of the Project is deemed to be in violation of Community law,
- (h) a fundamental change of circumstances occurs and said circumstances constitute an essential basis for the Grant Agreement or the contribution from the EEA Financial Mechanism 2004-2009 to the Project,
- (i) it becomes aware of any misrepresentation of facts in any information given by or on behalf of the Focal Point affecting, directly or indirectly the implementation of the Grant Agreement,
- (j) interests generated on the designated bank account of the Paying Authority have not been accounted for according to Article 3.2 of the *Disbursement Guidelines*,

(k) an adjustment of the Grant is required in order to comply with the grant rate referred to in this Grant Agreement or the requirements referred to in Article 3.2 of the Rules and Procedures, or

(l) any other obligation stipulated in the Grant Agreement is not complied with by the Focal Point.

2. If possible, the Focal Point shall be given an opportunity to provide its views before the Financial Mechanism Committee takes a decision to suspend disbursements.

3. The decision to suspend disbursements shall be reasoned and immediately effective. The Focal Point shall be notified as soon as possible but no later than 7 working days from the date of the decision.

4. The Focal Point can at any time present documents or other evidence showing that the conditions in paragraph 1 (a) to (l) no longer apply or do not justify suspension of disbursements, and request that the Financial Mechanism Committee reviews its decision to suspend payments.

5. When the Financial Mechanism Committee finds that the conditions described in paragraph 1 (a) to (l) above no longer apply or justify suspension of disbursements, it shall take a decision to continue disbursements.

ARTICLE 7.2

Reimbursement

1. In case of serious non-compliance with the Grant Agreement, or if suspension of payments is not feasible or likely to be sufficient, the Financial Mechanism Committee may, after having consulted the Focal Point with a view to reaching a solution, decide to demand reimbursement if any of the conditions referred to in littera (b) to (l) of Article 7.1 apply.

2. Prior to making such a decision, the Financial Mechanism Committee shall notify the Focal Point of its intention to demand reimbursement. The notification shall outline the reason for the proposed measures. The Focal Point can within 45 working days from the date of the notification provide any documents relevant to the decision.

3. At any time prior to the decision to demand reimbursement, the Focal Point and the Financial Mechanism Committee can enter

into a dialogue with a view to ensure that the said decision is based on accurate and correct facts.

4. The Focal Point shall be notified of a decision referred to in paragraph 1 of this article as soon as possible but no later than 7 working days from the date of the decision. The notification shall outline the reason for the decision.

5. Within three months from the decision of the Financial Mechanism Committee, the Focal Point shall, with the exception stipulated in paragraph 7 of this article, reimburse the Financial Mechanism Committee the amount requested, subject to the specifications detailed in the decision.

6. Reimbursement from the Focal Point to the Financial Mechanism Committee is not contingent upon reimbursement from the Project Promoter.

7. If the Project Promoter is a private entity and the Focal Point shows that it has and is taking appropriate measures to recover the funds from the Project Promoter, the Financial Mechanism Committee can decide to give the Focal Point up to one year to reimburse the requested funds. In such a case, the Financial Mechanism Committee can also decide to contribute up to 50% of reasonable legal fees related to the recovery of the funds.

8. If a demand for reimbursement to the Financial Mechanism Committee is not complied with by the Focal Point, or a dispute related to a demand for reimbursement arises that cannot be solved in accordance with Article 8.1, the Parties may bring the dispute before Oslo Tingrett in accordance with Article 1.7 of the Rules and Procedures.

ARTICLE 7.3

General suspension of disbursements

1. The Financial Mechanism Committee may, after having consulted the Focal Point with a view to reaching a solution, suspend payments if:

- (a) information or documents obtained by or provided to the Financial Mechanism Committee indicate the presence of systemic or widespread shortcomings regarding the management of the financial contribution from the EEA

Financial Mechanism 2004-2009 in the Beneficiary State, or

- (b) a demand for reimbursement related to any type of project assistance in the Beneficiary State financed by the EEA Financial Mechanism 2004-2009 has not been complied with by the Focal Point.

2. The procedures referred to in paragraphs 2 to 4 of Article 7.2 shall apply *mutatis mutandis* to suspension of disbursements under this article.

3. If the situation referred to in paragraph 1(a) of this article relate directly to this Project, the Financial Mechanism Committee can apply the procedures under Article 7.1.

CHAPTER 8

FINAL PROVISIONS

ARTICLE 8.1

Dispute settlement

The Parties waive their rights to bring any dispute related to the Grant Agreement before any national or international court, and agree to settle such a dispute in an amicable manner. This article shall be without prejudice to paragraph 8 of Article 7.2.

ARTICLE 8.2

Waiver of Responsibility

1. Any appraisal of the Project undertaken before or after the approval of the Project by the Financial Mechanism Committee, does not in any way diminish the responsibility of the Focal Point to verify and confirm the correctness of the documents and information forming the basis of the Grant Agreement.

2. Nothing contained in the Grant Agreement shall be construed as imposing upon the Financial Mechanism Committee or the Financial Mechanism Office any responsibility of any kind for the supervision, execution, completion, or operation of the Project.

3. The Financial Mechanism Committee does not assume any risk or responsibility whatsoever for any damages, injuries, or other possible adverse effects caused by the Project, including, but not limited to inconsistencies in the planning of the Project, other project(s)

EL0053-GAE-00065-E-V1 – EEA FM

that might affect it or that it might affect, or public discontent. It is the full and sole responsibility of the Focal Point to satisfactorily address such issues.

4. Neither the Focal Point, nor the Project Promoter or any other party shall have recourse to the Financial Mechanism Committee for further financial support or assistance to the Project in whatsoever form over and above what has been provided for in the Grant Agreement.

5. Neither the European Free Trade Association, its Secretariat, including the Financial Mechanism Office, its officials or employees, nor the Financial Mechanism Committee, its members or alternate members, nor the EFTA States, can be held liable for any damages or injuries of whatever nature sustained by the Focal Point or the Beneficiary State, the Project Promoter or any other third person, in connection, be it direct or indirect, with the Grant Agreement.

ARTICLE 8.3

Language

1. All communications shall take place in the English language.
2. To the extent that original documents are not available in the English language, the documents shall be accompanied by full and accurate translations into English.
3. The Focal Point shall bear the responsibility for the accuracy of the translation and the possible consequences that might arise from any inaccurate translations.

ARTICLE 8.4

Entry into force and duration

1. This Grant Agreement shall enter into force on the date of the last signature of the Parties.
2. This Grant Agreement shall remain in force until 5 years have elapsed after the date of the acceptance of the Project Completion Report.

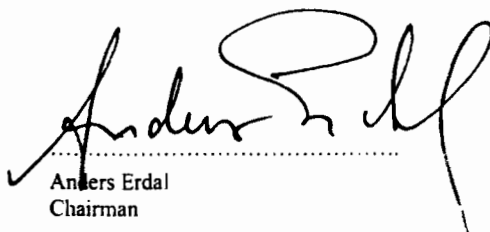
This Grant Agreement is drawn up in two originals in the English language.

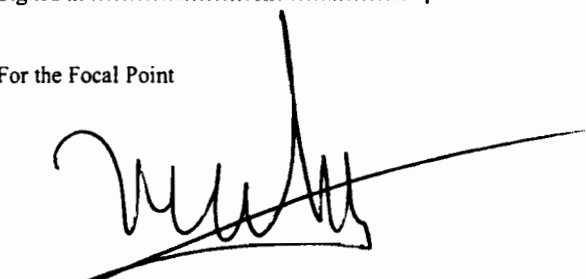
Signed in Oslo on 15.7.2009


Signed in Athens on 17.09.09

For the Financial Mechanism
Committee

For the Focal Point


.....
Anders Erdal
Chairman


.....
Athanasios C. Bouras
Deputy Minister


.....
Yannis Papathanassiou
Minister of Economy & Finance

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙV

«Επιστολή Δέσμευσης»

("Commitment Letter")

Π Α Ρ Α Ρ Τ Η Μ Α Ι V

Επιστολή Δέσμευσης Φορέα Υλοποίησης συγχρηματοδοτούμενου έργου από πόρους του ΧΜ ΕΟΧ 2004-2009 και του ΠΔΕ

1. Σύμφωνα με το άρθρο 7 παρ. 3 της με αριθμ. πρωτ. 41504/ΕΥΘΥ 1904 (ΦΕΚ 1859/Τ_β / 03-09-2009) Απόφασης του Υπουργού Οικονομίας και Οικονομικών «περί Συστήματος Διαχείρισης και Ελέγχου του Χρηματοδοτικού Μηχανισμού (ΧΜ) του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (ΕΟΧ)» (εφεξής ΥΠΑΣΥΔ), ως Νόμιμος Εκπρόσωπος του Φορέα Υλοποίησης με την επωνυμία **«Διαβαλκανικό Ινστιτούτο Δημόσιας Διοίκησης»** δηλώνω ότι το **«Διαβαλκανικό Ινστιτούτο Δημόσιας Διοίκησης»** αποδέχεται ανεπιφύλακτα τους όρους και διατάξεις της Απόφασης της Υπουργού Οικονομίας, Ανταγωνιστικότητας και Ναυτιλίας για το έργο **«Shop in Shop στη Δημόσια Διοίκηση για την εξυπηρέτηση του επαγγελματία»** (τίτλος έργου όπως εγκρίθηκε σύμφωνα με τη με αριθμ. πρωτ.: 51116/ΕΥΔ&ΠΤΣ 3537/10-11-2008) (εφεξής Έργο) όπως ορίζεται στη σχετική Σύμβαση Χορήγησης Χρηματοδότησης (Grant Agreement) με κωδικό EL **0053** μεταξύ του Ελληνικού Δημοσίου (Υπουργείο Οικονομίας, Ανταγωνιστικότητας και Ναυτιλίας) και της Επιτροπής Χρηματοδοτικού Μηχανισμού ΕΟΧ περιόδου 2004-2009 καθώς και της από **24/04/2009** Επιστολής Πρόθεσης Συγχρηματοδότησης της Επιτροπής ΧΜ ΕΟΧ 2004-2009. Ειδικότερα, **το «Διαβαλκανικό Ινστιτούτο Δημόσιας Διοίκησης»** δεσμεύεται να υλοποιήσει το ως άνω Έργο, του οποίου ο σκοπός, το αντικείμενο και η περιληπτική περιγραφή του αντικειμένου του αναφέρεται στην ως άνω επιστολή πρόθεσης συγχρηματοδότησης, κατά **412.350,00** ευρώ (ήτοι **50%**) από πόρους του ΧΜ ΕΟΧ 2004-2009 και κατά **412.350,00** ευρώ (ήτοι **50%**) από πόρους του ΠΔΕ. Ακόμη, **το «Διαβαλκανικό Ινστιτούτο Δημόσιας Διοίκησης»** αποδέχεται την ημερομηνία έναρξης και λήξης της επιλεξιμότητας δαπανών που αναγράφεται στην Απόφαση της Υπουργού Οικονομίας, Ανταγωνιστικότητας και Ναυτιλίας.

2. **Το «Διαβαλκανικό Ινστιτούτο Δημόσιας Διοίκησης»**, ως Φορέας Υλοποίησης του ανωτέρω Έργου, δεσμεύεται σύμφωνα με τα οριζόμενα στην Απόφαση της Υπουργού Οικονομίας, Ανταγωνιστικότητας και Ναυτιλίας και τα Παραρτήματα αυτής για την υλοποίηση του Έργου καθώς και την επίτευξη του σκοπού για τον οποίο εγκρίθηκε, επί δέκα έτη από την έγκριση από την Επιτροπή ΧΜ ΕΟΧ της Έκθεσης Ολοκλήρωσης Έργου και για τη χρηματοδότησή του πέραν της συγχρηματοδότησής του από την Επιτροπή Χρηματοδοτικού Μηχανισμού ΕΟΧ και το Εθνικό Πρόγραμμα Δημοσίων Επενδύσεων. Το Έργο θα έχει προτεραιότητα στο Επενδυτικό Πρόγραμμα του Υπουργείου...../Περιφέρειας/ Νομαρχίας/ Δήμου (αριθμ. ΣΑΕ ή ΣΑΝΑ).

3. **Το «Διαβαλκανικό Ινστιτούτο Δημόσιας Διοίκησης»** δεσμεύεται ότι θα εφαρμοσθούν οι αρχές και οι κανόνες ανάθεσης και εκτέλεσης δημοσίων συμβάσεων έργου, προμηθειών, και παροχής υπηρεσιών, οι οποίες απορρέουν από την εθνική και κοινοτική νομοθεσία, καθώς και οι ειδικότερες διατάξεις του άρθρου 22 της ΥΠΑΣΥΔ.

4. **Το «Διαβαλκανικό Ινστιτούτο Δημόσιας Διοίκησης»** δεσμεύεται ότι η παρεχόμενη πληροφόρηση και ενημέρωση των αρμοδίων οργάνων για την πορεία υλοποίησης του έργου και για τη διενέργεια επιθεωρήσεων / επαληθεύσεων / ελέγχου του άρθρου 28 παρ. 1 της ΥΠΑΣΥΔ είναι πραγματική, ακριβής και πλήρης.

Το «Διαβαλκανικό Ινστιτούτο Δημόσιας Διοίκησης» δεσμεύεται ότι μετά την ολοκλήρωση του Έργου θα είναι κύριος και ιδιοκτήτης αυτού και των



περιουσιακών του στοιχείων, θα το διατηρεί δε, σε συνεχή λειτουργία, σύμφωνα με την αρχική πρόταση και δεσμεύεται επίσης να ανανεώνει, συντηρεί και επισκευάζει το Έργο και τα περιουσιακά του στοιχεία έτσι ώστε να τηρούνται σε ασφαλή και λειτουργική κατάσταση εφ' όρου ζωής μέσα από πόρους του τακτικού προϋπολογισμού, όπως ενισχύεται, και από διάφορες παροχές κρατικές και μη.

Σε περίπτωση που το Έργο είναι στοχευμένο στην ακαδημαϊκή έρευνα, το «**Διαβαλκανικό Ινστιτούτο Δημόσιας Διοίκησης**» υποχρεούται ανά πάσα στιγμή να θέτει στη διάθεση της Επιτροπής ΧΜ ΕΟΧ περιόδου 2004-2009 και στις ελληνικές αρχές το σύνολο των επιστημονικών δημοσιεύσεων, αναφορών και παρουσιάσεων που έχουν συντελεστεί στο πλαίσιο υλοποίησης του παρόντος Έργου. Σε κάθε ένα από τα προαναφερόμενα πιθανά παραδοτέα, στο πλαίσιο της υλοποίησης του παρόντος Έργου, πρέπει να γίνεται σαφής αναφορά στη συγχρηματοδότηση του έργου από πόρους τους ΧΜ ΕΟΧ 2004 - 2009 και του ΠΔΕ.

5. Το «Διαβαλκανικό Ινστιτούτο Δημόσιας Διοίκησης» δεσμεύεται ότι θα τηρεί πλήρως ενημερωμένο αρχείο με όλα τα αποδεικτικά στοιχεία που πιστοποιούν την πρόοδο του Έργου περιλαμβανομένων βιβλίων καταχώρησης, και όποια άλλη πηγή ενημέρωσης σχετική με την πρόοδο και τη χρηματοδότηση του Έργου αλλά και των επιμέρους στοιχείων που θα απαιτήσει η Επιτροπή Χρηματοδοτικού Μηχανισμού ΕΟΧ 2004-2009. Τα στοιχεία αυτά θα είναι στη διάθεση των αρμοδίων για έλεγχο ελληνικών αρχών καθώς και των αρμοδίων που θα υποδείξει η Επιτροπή Χρηματοδοτικού Μηχανισμού ΕΟΧ. Εξάλλου δεσμεύεται καθ' όλη τη διάρκεια των εργασιών να υποβάλει προς το Εθνικό Σημείο Επαφής προκειμένου το τελευταίο να ενημερώσει ή/και να διαβιβάσει στην Επιτροπή Χρηματοδοτικού Μηχανισμού ΕΟΧ 2004-2009 κάθε τυχόν τροποποίηση στο Σχέδιο Υλοποίησης Έργου (Project Implementation Plan), όπως περιγράφεται στην ΥΠΑΣΥΔ.

6. Το «Διαβαλκανικό Ινστιτούτο Δημόσιας Διοίκησης» δεσμεύεται για την παροχή πρόσβασης σε χώρους, εγκαταστάσεις και εργασίες του Έργου, σε άτομα που ορίζονται από την Επιτροπή Χρηματοδοτικού Μηχανισμού ΕΟΧ περιόδου 2004-2009 καθώς και από τις αρμόδιες εμπλεκόμενες ελληνικές ελεγκτικές υπηρεσίες, να διεκπεραιώσουν ό,τι έλεγχο κρίνουν αναγκαίο, τόσο κατά τη διάρκεια υλοποίησης όσο και μετά την ολοκλήρωση του Έργου με σκοπό τη σύνταξη έκθεσης αξιολόγησης.

7. Το «Διαβαλκανικό Ινστιτούτο Δημόσιας Διοίκησης» δεσμεύεται να συμμορφώνεται με όλες τις διαδικασίες και ενέργειες που αφορούν σε ζητήματα επαληθεύσεων, ελέγχων, επιβολής δημοσιονομικών διορθώσεων ανάκτησης αχρεωστήτως ή παρανόμως καταβληθέντων ποσών, όπως αυτές ορίζονται στο κεφάλαιο Ζ της ΥΠΑΣΥΔ και συγκεκριμένα στα άρθρα 29, 30, 31, 32 και 33.

8. Το «Διαβαλκανικό Ινστιτούτο Δημόσιας Διοίκησης» δεσμεύεται για την εκπλήρωση των όρων των ειδικών διατάξεων της Επιστολής Πρόθεσης Συγχρηματοδότησης (Grant Offer Letter) καθώς και για τη δημοσιότητα του Έργου, όπως έχει εγκριθεί το Σχέδιο Δημοσιότητας από την Επιτροπή ΧΜ ΕΟΧ σύμφωνα με τις κατευθυντήριες οδηγίες περί δημοσιότητας.

9. Το «Διαβαλκανικό Ινστιτούτο Δημόσιας Διοίκησης» δεσμεύεται να διασφαλίσει τη συνέργεια και τη συμπληρωματικότητα των δράσεων του έργου με

τις αντίστοιχες δράσεις που υλοποιούνται του Ε.Π. «Ανταγωνιστικότητα και Επιχειρηματικότητα» του ΕΣΠΑ για την ανάπτυξη ενιαίου συστήματος δομών στήριξης της επιχειρηματικότητας.

**Θεσσαλονίκη,
22/04/2010
Ο Νόμιμος Εκπρόσωπος του
Φορέα Υλοποίησης**

Κίτσιος Δημήτριος



ANNEX IV

Commitment Letter of the Project Promoter of project co-financed by funds from the European Economic Area Financial Mechanism (EEA FM) 2004 - 2009 and from the Public Investment Program (PIP)

1. According to paragraph 3 of article 7 of the Decision of the Minister of Economy & Finance with prot. no. 41504/EYΘY 1904 (Government Gazette No. 1859/B/ 03-09-2009) regarding the "Management and Control System of the European Economic Area Financial Mechanism (EEA FM) for period 2004 - 2009", as the legal representative of "**Interbalkan Institute of Public Administration**" I hereby declare that the "**Interbalkan Institute of Public Administration**" accepts without reservation the conditions and the terms of the Decision of the Minister of Economy, Competitiveness and Shipping in respect of the Project "**SHOP IN SHOP in public administration to the service of professionals**" (project title as approved according to the Ministerial Decision with prot. no. 51116/CFM&MSS 3537/10-11-2008) as set out in the relevant "Grant Agreement" with code EL0053 between the Hellenic Republic (Ministry of Economy, Competitiveness and Shipping) and the European Economic Area Financial Mechanism Committee for period 2004 - 2009 as well as in the "Grant Offer Letter" dated **24/04/2009** of the EEA Financial Mechanism Committee.

In particular, the "**Interbalkan Institute of Public Administration**" is committed to implement the aforementioned Project, of which the scope, subject and summary description is set in the aforementioned "Grant Offer Letter", by **412.350,00** Euros (that is **50 %**) from the EEA FM 2004 - 2009 funds and by **412.350,00** Euros (that is **50 %**) from Public Investment Program funds. Moreover, the "**Interbalkan Institute of Public Administration**" accepts the first and last date of expenditures' eligibility that is set in the Decision of the Minister of Economy, Competitiveness and Shipping.

2. The "**Interbalkan Institute of Public Administration**", as the Project Promoter for the aforementioned Project, is committed, according to the Decision of the Minister of Economy, Competitiveness and Shipping including its annexes, to the implementation of the Project as well as of its purpose for which the Project has been approved, for ten years after the approval by the EEA Financial Mechanism Committee of the "Project Completion Report" and the financing of the Project apart from its co-financing by the EEA Financial Mechanism Committee and the National Public Investment Program. The Project will have priority at the Investment Program of the Ministry / Region / Prefecture / Municipality (αριθμ. ΣΑΕ ή ΣΑΝΑ).
3. The "**Interbalkan Institute of Public Administration**" is committed that the principles and provisions of national and community legislation in respect to the awarding of public contracts relating to works, provisions and services will be implemented as well as the provisions of article 22 off the "Ministerial Decision of the EEA Management and Control System", in particular.
4. The "**Interbalkan Institute of Public Administration**" is committed that the information and updating provided to the responsible Bodies in relation to the progress of the Project implementation and the conduct of inspections /

/

confirmations / audits of article 28, paragraph 1 of the "Ministerial Decision of the EEA Management and Control System", is actual, accurate and ample.

The "Interbalkan Institute of Public Administration" is committed that after the completion of the Project, will be the owner of the Project and of its assets, and will maintain the project in on-going operation, according to the initial proposal; it also undertakes to renew, maintain and repair the Project and its assets to keep it in a safe and operational condition for the term of its natural life with funds from the regular budget, as supplemented, and from various other sources, state or other.

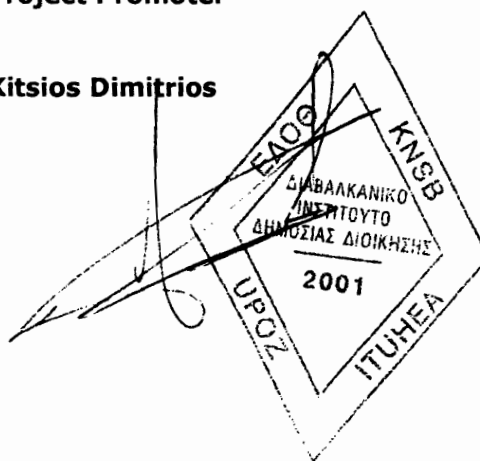
In case that the Project is focused on academic research, the (Legal Name of Project Promoter) is obliged at all times to bring the total of the scientific publications, reports and presentations within the context of the Project implementation into notice of the European Economic Area Financial Mechanism Committee. In every of the aforementioned possible deliverables, within the context of implementation of the Project, explicit reference should be made to the Project co financing by funds of the EEA FM 2004 – 2009 and the Public Investment Program.

5. **The "Interbalkan Institute of Public Administration"** is committed to keep a properly updated record of all documentary evidence that certify the Project progress, including ledgers and any other source of information on the Project's progress and funding as well as of the individual items of information that will be required by the European Economic Area Financial Mechanism Committee. This information shall be made available for audit by the competent Hellenic authorities as well as by the auditors that will be appointed by the Financial Mechanism Committee. It also undertakes the responsibility throughout the whole course of implementation to submit to the National Focal Point in order the latter to inform and /or communicate to the Financial Mechanism Committee any amendment of the "Project Implementation Plan", as set out in "Ministerial Decision of the EEA Management and Control System".
6. **The "Interbalkan Institute of Public Administration"** is committed to grant access to its premises and to the Project works in progress to individuals appointed by the European Economic Area Financial Mechanism Committee or by the competent Hellenic audit authorities, to conduct whatever checks they deem necessary, both during implementation and after completion of the Project, in order to compile an evaluation report.
7. **The "Interbalkan Institute of Public Administration"** is committed to comply with all procedures and actions pertaining to issues referred in confirmation, auditing, enforcement of fiscal corrections for recovering indebted or illegally reimbursed amounts, as these are set out in chapter G of the "Ministerial Decision of the EEA Management and Control System" and specifically in articles 29, 30, 31, 32 and 33.
8. **The "Interbalkan Institute of Public Administration"** is committed to fulfill the terms of the special provisions of the "Grant Offer Letter" as well as in relation to the Project publicity, as approved in the "Publicity Plan" by the EEA Financial Mechanism Committee, according to the "Publicity Guidelines".
9. **The "Interbalkan Institute of Public Administration"** is committed to ensure the synergy and complementarity of the project's actions with the

respective actions that are implemented under the framework of the OP "Competitiveness and Entrepreneurship" of NSRF for the development of an integrated system of structures supporting entrepreneurship.

Thessaloniki, 22/04/2010
The Legal Representative of the
Project Promoter

Kitsios Dimitrios



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

«Σύμφωνο Συνεργασίας»
("Co-operation Agreement")

| | | |
|--|----------------------------|--|
| | ΣΥΜΦΩΝΟ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ | |
|--|----------------------------|--|

ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ**ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΛΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ****«Shop in Shop στη Δημόσια Διοίκηση για την εξυπηρέτηση του επαγγελματία»**

Στη Θεσσαλονίκη, σήμερα την 17/12/2009, οι παρακάτω αναφερόμενοι συμβαλλόμενοι:

1. το «Διαβαλκανικό Ινστιτούτο Δημόσιας Διοίκησης», που εδρεύει στην Θεσσαλονίκη, όπως εκπροσωπείται νόμιμα από τον Πρόεδρο κ. Δημήτριο Κίτσιο δυνάμει του καταστατικού του φορέα, και ο οποίος θα αποκαλείται εφεξής στην παρούσα χάριν συντομίας «**Φορέας Υλοποίησης**».
2. το «Εθνικό Κέντρο Δημόσιας Διοίκησης & Αυτοδιοίκησης», που εδρεύει στον Ταύρο, όπως εκπροσωπείται νόμιμα από τον Αναπληρωτή Γενικό Γραμματέα κ. Παναγιώτη Καλδή, δυνάμει της υπ' αριθμ. 3594 απόφασης του Διοικητικού Συμβουλίου του Ε.Κ.Δ.Δ.Α., η οποία θα αποκαλείται εφεξής στην παρούσα χάριν συντομίας «**Εταίρος 1**»
3. τον «Σύνδεσμο Εξαγωγέων Βορείου Ελλάδος», που εδρεύει στην Θεσσαλονίκη, όπως εκπροσωπείται νόμιμα από τον Πρόεδρο κ. Βασίλειο Θωμαΐδη, δυνάμει της Απόφασης Διοικητικού Συμβουλίου Συγκρότησης σε σώμα του Συνδέσμου υπ' αριθμ. 404/06.06.2008 και ο οποίος θα αποκαλείται εφεξής στην παρούσα χάριν συντομίας «**Εταίρος 2**»

Έχοντας υπόψη:

1. Τη με αριθμό πρωτ.: 830/ ΕΥΔ&ΠΤΣ 36 /09-01-2008 ανοικτή πρόσκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος για υποβολή προτάσεων ανεξάρτητων έργων και ανεξάρτητων έργων στοχευμένων στην ακαδημαϊκή έρευνα χρηματοδοτούμενων από τις ΕΟΧ – ΕΖΕΣ: Ισλανδία, Λιχτενστάιν και Νορβηγία στο πλαίσιο του Χρηματοδοτικού Μηχανισμού ΕΟΧ («**ΧΜ ΕΟΧ**») 2004-2009 και από το Πρόγραμμα Δημοσίων Επενδύσεων
2. Το με αριθμ. πρωτ.: 3814/27-11-2008 Έντυπο Υποβολής Αίτησης Χρηματοδοτικής Ενίσχυσης στην αγγλική που υπεβλήθη από τον Φορέα Υλοποίησης στο Εθνικό Σημείο Επαφής.
3. Την από 06-05-2008 Επιστολή Προθέσεων (Letter of Intent) μεταξύ των συμβαλλομένων μερών.

, / Λ

| | | |
|--|----------------------------|--|
| | ΣΥΜΦΩΝΟ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ | |
|--|----------------------------|--|

4. Την από 20-03-2009 Αναλυτική Έκθεση Αξιολόγησης (Detailed Appraisal Report) του Γραφείου ΧΜ για το συγκεκριμένο έργο.
5. Τη με αριθμ. πρωτ.: 21/30-03-2009 επιστολή του Φορέα Υλοποίησης για την αποδοχή της Αναλυτικής Έκθεσης Αξιολόγησης (Detailed Appraisal Report) του Γραφείου ΧΜ για το συγκεκριμένο έργο.
6. Την από 24-04-2009 Επιστολή Πρόθεσης Συγχρηματοδότησης (Grant Offer Letter) της Επιτροπής ΧΜ ΕΟΧ για το συγκεκριμένο έργο.
7. Την με αριθμ. πρωτ.: 44/14-05-2009 επιστολή του Φορέα Υλοποίησης για την αποδοχή των όρων που τίθενται στην επιστολή πρόθεσης συγχρηματοδότησης.
8. Την από 17-09-2009 Σύμβαση Χορήγησης Χρηματοδότησης (Grant Agreement), η οποία υπεγράφη μεταξύ της Επιτροπής Χρηματοδοτικού Μηχανισμού και του Ελληνικού Κράτους εκπροσωπούμενου από το Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών.
9. Το ν. 3614/2007 (ΦΕΚ 267/Α/3-12-2007) για τη «Διαχείριση, έλεγχο και εφαρμογή αναπτυξιακών παρεμβάσεων για την προγραμματική περίοδο 2007-2013», και ειδικότερα τα άρθρα 4 παρ. 4, 19, 29, 33 και 25.
10. Την υπ' αριθ. 41504/ ΕΥΘΥ 1904/28-8-2009 (ΦΕΚ 1859/Β/3-9-2009) Υπουργική Απόφαση του Υπουργού Οικονομίας και Οικονομικών «Σύστημα Διαχείρισης και Ελέγχου του Χρηματοδοτικού Μηχανισμού (ΧΜ) του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (ΕΟΧ) περιόδου 2004-2009» («ΥΠΑΣΥΔ»).
11. Τους «Κανόνες και Διαδικασίες» - "Rules and Procedures" για την υλοποίηση του ΧΜ ΕΟΧ 2004-2009, οι οποίοι έχουν υιοθετηθεί από την Επιτροπή ΧΜ ΕΟΧ 2004-2009, όπως αυτοί εξειδικεύονται με τις περαιτέρω οδηγίες της Επιτροπής ΧΜ ΕΟΧ.
12. ΠΔ 57/2007 «Κωδικοποίηση σε ενιαίο κείμενο των διατάξεων της κείμενης νομοθεσίας, που διέπουν το Εθνικό Κέντρο Δημόσιας Διοίκησης και Αυτοδιοίκησης (Ε.Κ.Δ.Δ.Α.)», ΦΕΚ59/τ.Α'/14-3-2007.

Συμφωνούν, συνομολογούν και κάνουν αμοιβαία αποδεκτά τα ακόλουθα:

ΠΡΟΟΙΜΙΟ

Τα συμβαλλόμενα μέρη, ο μεν πρώτος υπό την ιδιότητα του Φορέα Υλοποίησης, οι δε υπόλοιποι υπό την ιδιότητα των Εταίρων, υπέβαλαν προς



| | | |
|--|----------------------------|--|
| | ΣΥΜΦΩΝΟ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ | |
|--|----------------------------|--|

χρηματοδότηση στο πλαίσιο του Χρηματοδοτικού Μηχανισμού ΕΟΧ περιόδου 2004-2009 πρόταση για την υλοποίηση του έργου με τίτλο «Shop in Shop στη Δημόσια Διοίκηση για την εξυπηρέτηση του επαγγελματία» (το «Έργο»). Μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας αξιολόγησης, κατά τα προβλεπόμενα στο άρθρο 6 της ΥΠΑΣΥΔ, το εν λόγω Έργο εγκρίθηκε για χρηματοδότηση στο πλαίσιο του Χρηματοδοτικού Μηχανισμού του ΕΟΧ. Ειδικότερα, από τον εγκεκριμένο συνολικό προϋπολογισμό του Έργου ο οποίος ανέρχεται σε 824.700,00 ευρώ, σύμφωνα με την από 24/04/2009 Επιστολή Πρόθεσης Συγχρηματοδότησης, ο Χρηματοδοτικός Μηχανισμός του ΕΟΧ θα χρηματοδοτήσει ποσοστό 50% της συνολικής και τελικής επιλέξιμης δαπάνης του Έργου και έως του ποσού των 412.350,00 ευρώ, ενώ το υπόλοιπο ποσό της συνολικής και τελικής επιλέξιμης δαπάνης του Έργου και έως του ποσού 412.350,00 ευρώ θα καταβληθεί από πόρους του Προγράμματος Δημοσίων Επενδύσεων.

Ο γενικός σκοπός του έργου είναι η βελτίωση της εξυπηρέτησης του επαγγελματία σε ότι αφορά τις συνδιαλλαγές του με τις Δημόσιες Υπηρεσίες, μέσα από την ανάπτυξη εργαλείων και την παροχή γνώσης στους ανθρώπινους πόρους του Δημόσιου τομέα. Κεντρικός στόχος του Έργου είναι η λειτουργία 5 πιλοτικών SHOP IN SHOP για τη διευκόλυνση των επαγγελματιών, την ενίσχυση της επιχειρηματικότητας, τη δημιουργία νέων και την στήριξη υφιστάμενων επιχειρήσεων για την αποφυγή της επιχειρηματικής αποτυχίας. Οι λόγοι που καθιστούν αναγκαία την υλοποίησή του είναι: (α) η ανάγκη μείωσης διοικητικής επιβάρυνσης για τις ΜΜΕ, (β) το μεγάλο ποσοστό επιχειρήσεων που βρίσκονται σε επιχειρηματικό κίνδυνο, (γ) ο γραφειοκρατικός χαρακτήρας του Δημόσιου τομέα που λειτουργεί ως σημείο αποφυγής και όχι επαφής για τους νέους επιχειρηματίες, (δ) η έλλειψη κατάρτισης των στελεχών του Δημόσιου τομέα για την ορθή ενημέρωση των επαγγελματιών.

Κατόπιν των ανωτέρω, για την εύρυθμη και αποτελεσματική υλοποίηση του Έργου, τα συμβαλλόμενα μέρη προβαίνουν στη σύναψη της παρούσας Συμφωνίας Συνεργασίας, με την οποία προσδιορίζουν το γενικό πλαίσιο και τους γενικούς και ειδικούς όρους για την εκτέλεση του αντικείμενου της.

| | | |
|--|----------------------------|--|
| | ΣΥΜΦΩΝΟ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ | |
|--|----------------------------|--|

ΑΡΘΡΟ 1**ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ**

Αντικείμενο της παρούσας αποτελεί η συνεργασία των συμβαλλομένων μερών για την ομαλή και σύμφωνα με τις προδιαγραφές που έχουν τεθεί, υλοποίηση του Έργου. Ειδικότερα, για την υλοποίηση του Έργου και για τους σκοπούς της παρούσας, τα συμβαλλόμενα μέρη θα προβούν στις ακόλουθες δράσεις που προσδιορίζουν το αντικείμενο του Έργου:

1. Μελέτη Οργάνωσης και Λειτουργίας SHOP IN SHOP
2. Οργάνωση, Στελέχωση και Λειτουργία SHOP IN SHOP
3. Ανάπτυξη Ηλεκτρονικού Εργαλείου Υποστήριξης Λειτουργίας των SHOP IN SHOP
4. Κατάρτιση δημοσίων υπαλλήλων
5. Προβολή και Προώθηση Υπηρεσιών SHOP IN SHOP & Διαχείριση Έργου

ΑΡΘΡΟ 2**ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΩΝ**

Οι συμβαλλόμενοι αναλαμβάνουν την υποχρέωση να συνεργαστούν μεταξύ τους για την ομαλή και αποτελεσματική υλοποίηση του Έργου και για τη διασφάλιση της τήρησης των προδιαγραφών σε ό,τι αφορά το φυσικό αντικείμενο, το οικονομικό αντικείμενο και τις διαδικασίες υλοποίησης του Έργου, σύμφωνα με όσα αναφέρονται στο άρθρο 1 της παρούσας.

Ειδικότερα:

2.1. Ο Φορέας Υλοποίησης αναλαμβάνει τις ακόλουθες υποχρεώσεις:

- Τον όλο συντονισμό των εταιρών για την εντός των καθορισμένων χρονικών ορίων επιτυχή ολοκλήρωση του φυσικού αντικειμένου
- Την κατανομή των πληρωμών στο πλαίσιο του συγκεκριμένου Έργου
- Την οργάνωση και υλοποίηση της 1^{ης} Δράσης «Μελέτη Οργάνωσης και Λειτουργίας SHOP IN SHOP»
- Την από κοινού με τον «Σύνδεσμο Εξαγωγέων Βορείου Ελλάδος (Εταίρος 2)» οργάνωση και υλοποίηση της 2^{ης} Δράσης «Οργάνωση, Στελέχωση και Λειτουργία SHOP IN SHOP». Τη διαχείριση των 5 SHOP IN SHOP (SIS) θα

| |
|----------------------------|
| ΣΥΜΦΩΝΟ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ |
|----------------------------|

έχουν από κοινού ο Φορέας Υλοποίησης και ο Εταίρος 2. Κάθε ένα από αυτά θα τεθεί υπό την εποπτεία και την διαχείριση ενός από τους 2 φορείς, ενώ συνολικά ο Φορέας Υλοποίησης θα διαχειριστεί 2 SIS.

- Την οργάνωση και υλοποίηση της 3^{ης} Δράσης «Ανάπτυξη Ηλεκτρονικού Εργαλείου Υποστήριξης Λειτουργίας των SHOP IN SHOP»
- Την οργάνωση και υλοποίηση της 5^{ης} Δράσης «Προβολή και Προώθηση Υπηρεσιών SHOP IN SHOP & Διαχείριση Έργου»

2.2. Το «Εθνικό Κέντρο Δημόσιας Διοίκησης & Αυτοδιοίκησης (Εταίρος 1)» αναλαμβάνει τις ακόλουθες υποχρεώσεις : Την οργάνωση και υλοποίηση της 4ης Δράσης «Κατάρτιση Δημοσίων Υπαλλήλων» σύμφωνα με το ΠΔ 57/2007 «Κωδικοποίηση σε ενιαίο κείμενο των διατάξεων της κείμενης νομοθεσίας, που διέπουν το Εθνικό Κέντρο Δημόσιας Διοίκησης και Αυτοδιοίκησης (Ε.Κ.Δ.Δ.Α.)». Ειδικότερα, θα καταρτισθούν εκατόν είκοσι πέντε (125) Δημόσιοι Υπάλληλοι, σε πέντε (05) πιστοποιημένα προγράμματα κατάρτισης με τίτλο «Εισαγωγή στη Συμβουλευτική Υποστήριξη Μικρομεσαίων Επιχειρήσεων (Μ.Μ.Ε.)», των πενήντα (50) ωρών το καθένα.

2.3. Ο «Σύνδεσμος Εξαγωγέων Βορείου Ελλάδος (Εταίρος 2)» αναλαμβάνει τις ακόλουθες υποχρεώσεις :

- Την από κοινού με το «Διαβαλκανικό Ινστιτούτο Δημόσιας Διοίκησης (Φορέας Υλοποίησης)» οργάνωση και υλοποίηση της 2^{ης} Δράσης «Οργάνωση, Στελέχωση και Λειτουργία SHOP IN SHOP». Τη διαχείριση των 5 SHOP IN SHOP (SIS) θα έχουν από κοινού ο Φορέας Υλοποίησης και ο Εταίρος 2. Κάθε ένα από αυτά θα τεθεί υπό την εποπτεία και την διαχείριση ενός από τους 2 φορείς, ενώ συνολικά ο Εταίρος 2 θα διαχειριστεί 3 SIS.

2.4 Εγκεκριμένο αναλυτικό χρονοδιάγραμμα υλοποίησης του συνόλου του Έργου ανά συμβαλλόμενο μέρος παρατίθεται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της παρούσας.

| |
|----------------------------|
| ΣΥΜΦΩΝΟ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ |
|----------------------------|

ΑΡΘΡΟ 3**ΔΙΑΡΚΕΙΑ – ΕΠΙΛΕΞΙΜΟΤΗΤΑ ΔΑΠΑΝΩΝ**

- 3.1.** Η διάρκεια της παρούσας αρχίζει από την ημερομηνία υπογραφής της και λήγει ένα έτος μετά την αναφερόμενη στην Επιστολή Πρόθεσης Συγχρηματοδότησης τελική ημερομηνία επιλεξιμότητας δαπανών, ήτοι την 30 Απριλίου 2012.
- 3.2.** Η επιλεξιμότητα δαπανών αρχίζει στις 24-4-2009 και λήγει στις 30-4-2011, ημερομηνία περαίωσης και λειτουργικής ολοκλήρωσης του Έργου, σύμφωνα με την Επιστολή Πρόθεσης Συγχρηματοδότησης.
- 3.3.** Τα μέρη ρητά αναγνωρίζουν και δηλώνουν ότι τυχόν προπαρασκευαστικές ενέργειες που έγιναν από την ημερομηνία έναρξης επιλεξιμότητας δαπανών έως την έναρξη ισχύος της παρούσας, λογίζονται ως ενέργειες που έγιναν στο πλαίσιο εκτέλεσης της παρούσας συμφωνίας .

ΑΡΘΡΟ 4**ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΠΟΡΟΙ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗΣ**

- 4.1.** Ο συνολικός προϋπολογισμός του Έργου ανέρχεται στο ποσό των 824.700,00 Ευρώ εκ των οποίων ποσοστό 50% της συνολικής και τελικής επιλέξιμης δαπάνης του Έργου και έως του ποσού των 412.350,00 ευρώ θα καταβληθεί από πόρους του Χρηματοδοτικού Μηχανισμού του ΕΟΧ, ενώ το υπόλοιπο ποσοστό 50% της συνολικής και τελικής επιλέξιμης δαπάνης και έως του ποσού των 412.350,00 ευρώ θα καταβληθεί από πόρους του Προγράμματος Δημοσίων Επενδύσεων.
- 4.2.** Ο Προϋπολογισμός ανά συμβαλλόμενο μέρος για την κάλυψη των υποχρεώσεων που αναφέρονται στο άρθρο 2 της παρούσας ορίζεται ως εξής:

| | | |
|----------------------------|--|--|
| ΣΥΜΦΩΝΟ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ | | |
|----------------------------|--|--|

| Δράση | Προϋπολογισμός | Επισπεύδων Φορέας (Φορέας Υλοποίησης ή/και Εταίρος) |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 1. Μελέτη Οργάνωσης και Λειτουργίας SHOP IN SHOP | 32.000,00 € | Φορέας Υλοποίησης |
| 2. Οργάνωση, Στελέχωση και Λειτουργία SHOP IN SHOP | 229.000,00 € | Φορέας Υλοποίησης |
| | 343.700,00 € | Εταίρος 2 |
| 3. Ανάπτυξη Ηλεκτρονικού Εργαλείου Υποστήριξης Λειτουργίας των SHOP IN SHOP | 35.000,00 € | Φορέας Υλοποίησης |
| 4. Κατάρτιση Δημοσίων Υπαλλήλων | 75.000,00 € | Εταίρος 1 |
| 5. Προβολή και Προώθηση Υπηρεσιών SHOP IN SHOP | 110.000,00 € | Φορέας Υλοποίησης |

ΑΡΘΡΟ 5 ΤΡΟΠΟΣ ΚΑΤΑΒΟΛΗΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗΣ

- 5.1.** Η καταβολή του ποσού της χρηματοδότησης για τις επιλέξιμες δαπάνες του Έργου θα γίνεται σύμφωνα με το εγκεκριμένο Σχέδιο Υλοποίησης του Έργου, τις Ενδιάμεσες Εκθέσεις Έργου και την Έκθεση Ολοκλήρωσης Έργου.
- 5.2.** Τα ποσά της Εθνικής Συμμετοχής που διατίθενται στο Φορέα Υλοποίησης καταβάλλονται στους Εταίρους εντός 15 ημερών από την είσπραξή τους σύμφωνα με τις δαπάνες του μέρους του Έργου που έχουν αναλάβει. Η καταβολή γίνεται στο λογαριασμό του εταίρου μετά από αίτημά του, που θα συνοδεύεται από τα αντίστοιχα παραστατικά (π.χ. εντάλματα, τιμολόγια κ.λπ.).

| | | |
|--|----------------------------|--|
| | ΣΥΜΦΩΝΟ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ | |
|--|----------------------------|--|

- 5.3.** Τα ποσά της συμμετοχής του ΧΜ ΕΟΧ καταβάλλονται στους εταίρους από τον Φορέα Υλοποίησης εντός 15 ημερών από την είσπραξή τους σύμφωνα με την συμμετοχή του καθενός στην πρόοδο του Έργου όπως αποτυπώνεται στην Ενδιάμεση Έκθεση Έργου που απετέλεσε αντικείμενο πληρωμής από τον ΧΜ ΕΟΧ.
- 5.4.** Σε περίπτωση που προβλέπεται η καταβολή προκαταβολής για το Έργο, αυτή θα κατανεμηθεί στους συμβαλλόμενους, ανάλογα με τις ανάγκες του Έργου, όπως αυτές αποτυπώνονται στα εγκεκριμένα χρονοδιαγράμματα υλοποίησης του Έργου.
- 5.5.** Υπερβάσεις κόστους του συνολικού προϋπολογισμού του Έργου βαρύνουν τους συμμετέχοντες στο σχήμα υλοποίησης του Έργου για το μέρος που έχει αναλάβει ο καθένας.

ΑΡΘΡΟ 6**ΚΟΙΝΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗΣ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ**

- 6.1.** Για την παρακολούθηση εκτέλεσης των όρων της παρούσας συμφωνίας και το συντονισμό των απαιτούμενων ενεργειών για την υλοποίηση του Έργου συστήνεται όργανο με την επωνυμία «Κοινή Επιτροπή Παρακολούθησης», με έδρα τη Θεσσαλονίκη.

Η Κοινή Επιτροπή Παρακολούθησης αποτελείται από:

- έναν (1) εκπρόσωπο του Φορέα Υλοποίησης, κ. Δημήτριο Κίτσιο (Πρόεδρο του Φορέα Υλοποίησης), ο οποίος ορίζεται Πρόεδρος της Επιτροπής και τον αναπληρωτή του, κ. Δημήτριο Στεφανίδη (Διευθυντή του Φορέα Υλοποίησης)
- έναν (1) εκπρόσωπο του Εταίρου 1, κ. Μερκούριο Μαργαριτόπουλο (Προϊστάμενο Π.ΙΝ.ΕΠ. Θεσσαλονίκης) με την αναπληρώτρια του Ειρήνη Κοιλανιώτη (Υπεύθυνη Σπουδών & Έρευνας)
- έναν (1) εκπρόσωπο του Εταίρου 2, κ. Αναστάσιο Αλεξανδρίδη (εντεταλμένο σύμβουλο του Εταίρου 2) και την αναπληρώτρια του κα Μαίη Δεμερτζή (International Liaison Officer του Εταίρου 2)

| |
|----------------------------|
| ΣΥΜΦΩΝΟ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ |
|----------------------------|

Εντός 15 ημερών από την υπογραφή της παρούσας, οι συμβαλλόμενοι φορείς, με απόφαση των αρμοδίων οργάνων τους ορίζουν τα μέλη της Κοινής Επιτροπής Παρακολούθησης.

6.2. Αντικείμενο της Κοινής Επιτροπής Παρακολούθησης είναι η παρακολούθηση της τήρησης των όρων της παρούσας σύμβασης, ο συντονισμός και η υποβοήθηση της υλοποίησης του αντικειμένου της παρούσας σύμβασης και η επίλυση κάθε διαφοράς μεταξύ των συμβαλλομένων μερών που προκύπτει σχετικά με την ερμηνεία των όρων της παρούσας σύμβασης και τον τρόπο εφαρμογής της.

6.3. Η Κοινή Επιτροπή Παρακολούθησης συγκαλείται από τον Πρόεδρό της. Στην πρόσκληση αναγράφονται τα θέματα της ημερήσιας διάταξης, ενώ ειδοποιούνται εγκαίρως τα μέλη της εγγράφως. Στην ημερήσια διάταξη αναγράφονται υποχρεωτικά και εισάγονται προς συζήτηση και τα θέματα που θα ζητήσει εγγράφως έστω και ένα από τα μέλη της. Χρέη γραμματέα εκτελεί μέλος της Κοινής Επιτροπής Παρακολούθησης που θα εκλεγεί στην πρώτη της συνεδρίαση.

Η Κοινή Επιτροπή Παρακολούθησης συνεδριάζει έγκυρα όταν είναι παρόντα όλα τα μέλη της. Οι αποφάσεις της πρέπει να είναι αιτιολογημένες, λαμβάνονται δε κατά πλειοψηφία των παρόντων μελών και δεσμεύουν όλους τους συμβαλλόμενους φορείς. Τα πρακτικά των συνεδριάσεων της Κοινής Επιτροπής Παρακολούθησης κοινοποιούνται σε όλα τα μέλη αφού υπογραφούν.

6.4. Η Κοινή Επιτροπή Παρακολούθησης εισηγείται εγγράφως στον Φορέα Υλοποίησης την υποβολή αιτήματος τροποποίησης του Έργου κατά τους όρους του άρθρου 9 παρ. 3 της ΥΠΑΣΥΔ. Τυχόν αιτήματα του Φορέα Υλοποίησης για την τροποποίηση του Έργου τελούν υπό την έγκριση του Εθνικού Σημείου Επαφής και της Επιτροπής ΧΜ ΕΟΧ.

6.5. Οι λοιπές λεπτομέρειες που ενδεχομένως απαιτηθούν για τη λειτουργία της Κοινής Επιτροπής, θα καθορισθούν με αποφάσεις της.

| |
|----------------------------|
| ΣΥΜΦΩΝΟ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ |
|----------------------------|

ΑΡΘΡΟ 7**ΑΝΤΙΣΥΜΒΑΤΙΚΗ ΣΥΜΠΕΡΙΦΟΡΑ – ΣΥΝΕΠΕΙΕΣ**

- 7.1.** Η παράβαση οποιουδήποτε από τους όρους της παρούσας συμφωνίας, οι οποίοι θεωρούνται όλοι ουσιώδεις ή η παράβαση των διατάξεων του νόμου και της καλής πίστης από οποιοδήποτε από τα συμβαλλόμενα μέρη παρέχει στο άλλο μέρος το δικαίωμα να καταγγείλει την παρούσα συμφωνία. Ο κάθε εταίρος ευθύνεται αποκλειστικά για το μέρος του Έργου που αναλαμβάνει να υλοποιήσει βάσει του παρόντος.
- 7.2.** Σε περίπτωση αιτιολογημένης αδυναμίας ή υπαίτιας καθυστέρησης ή μη προσήκουσας υλοποίησης των αναληφθεισών υποχρεώσεων από οποιονδήποτε συμβαλλόμενο εταίρο, ο τελευταίος δύναται να υποκατασταθεί με αιτιολογημένη απόφαση των υπολοίπων συμβαλλομένων. Η απόφαση υποκατάστασης κοινοποιείται στο Εθνικό Σημείο Επαφής το οποίο και τη γνωστοποιεί στην Επιτροπή ΧΜ ΕΟΧ προς έγκριση.
- 7.3** Σε περίπτωση μερικής ή ολικής μη υλοποίησης ή μη χρηματοδότησης του Έργου με υπαιτιότητα ενός ή περισσότερων συμβαλλομένων, ο ζημιωθείς συμβαλλόμενος διατηρεί κατά των ανωτέρω δικαίωμα αποζημίωσης κατά το μέρος που εκτέλεσε νόμιμα τις υποχρεώσεις του.

ΑΡΘΡΟ 8**ΕΠΙΛΥΣΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ**

Κάθε διαφορά μεταξύ των συμβαλλομένων μερών που αφορά στην εκτέλεση και ερμηνεία των όρων της παρούσας σύμβασης και που δεν θα επιλύεται από την Κοινή Επιτροπή Παρακολούθησης της παρούσας, δύναται να επιλύεται από τα αρμόδια Δικαστήρια της έδρας του Φορέα Υλοποίησης, δηλαδή της Θεσσαλονίκης.

| |
|----------------------------|
| ΣΥΜΦΩΝΟ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ |
|----------------------------|

ΑΡΘΡΟ 9
ΕΙΔΙΚΟΙ ΟΡΟΙ

Τα συμβαλλόμενα μέρη δηλώνουν ρητά ότι έλαβαν γνώση και αποδέχονται πλήρως τους «Κανόνες και Διαδικασίες» του ΧΜ ΕΟΧ 2004-2009 και τους ειδικούς όρους χρηματοδότησης που αναφέρονται στην Επιστολή Πρόθεσης Συγχρηματοδότησης της Επιτροπής ΧΜ.ΕΟΧ.

Τα συμβαλλόμενα μέρη δηλώνουν ρητά και αναγνωρίζουν τα ακόλουθα:

1. Ο Φορέας Υλοποίησης υποχρεούται:

- 1.1. να προβεί σε όλες τις απαιτούμενες ενέργειες για την καλή συντήρηση και κατάσταση του Έργου έτσι ώστε αυτό να ικανοποιεί τον προορισμό του.
- 1.2. να συντηρεί, επισκευάζει, επιθεωρεί και αντικαθιστά όλα τα περιουσιακά στοιχεία που συνιστούν μέρος του έργου, όταν αυτό απαιτείται από επαρκώς οργανωμένο και καταρτισμένο ανθρώπινο δυναμικό προκειμένου να διατηρούνται σε καλή λειτουργική κατάσταση ώστε να διασφαλίζεται η μέγιστη δυνατή ωφέλεια καθ' όλη τη διάρκεια της Σύμβασης Χορήγησης Συγχρηματοδότησης.
- 1.3. να ασφαλίσει πλήρως όλα τα περιουσιακά στοιχεία που συνιστούν μέρος του Έργου σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στη Επιστολή πρόθεσης συγχρηματοδότησης.

2. Όλα τα συμβαλλόμενα μέρη υποχρεούνται :

- 2.1. να τηρούν την εθνική και κοινοτική νομοθεσία για την ανάθεση δημοσίων συμβάσεων και τις ειδικότερες διατάξεις του άρθρου 22 της ΥΠΑΣΥΔ. Τα συμβαλλόμενα μέρη ρητά συμφωνούν ότι δεν δικαιούνται να συμμετέχουν σε διαγωνιστική διαδικασία ανάθεσης δημόσιων συμβάσεων που διεξάγεται από άλλο συμβαλλόμενο μέρος στο πλαίσιο υλοποίησης του Έργου.
- 2.2. να χρησιμοποιούν τα περιουσιακά στοιχεία του Έργου, μόνο για τους σκοπούς που προβλέπει η Σύμβαση Χορήγησης Συγχρηματοδότησης. Όλα τα κινητά περιουσιακά στοιχεία του Έργου θα πρέπει να φέρουν επαρκή χαρακτηριστικά αναγνώρισης και να τηρούνται κατάλογοι των σχετικών καταγραφών τους.

| |
|----------------------------|
| ΣΥΜΦΩΝΟ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ |
|----------------------------|

3. Όλα τα περιουσιακά στοιχεία που συνιστούν μέρος του Έργου θα παραμείνουν στην ιδιοκτησία του Φορέα Υλοποίησης και θα χρησιμοποιηθούν προς όφελος του Έργου τόσο καθ' όλη την περίοδο υλοποίησης αυτού όσο και για τουλάχιστον 5 έτη μετά την ολοκλήρωσή του.

ΑΡΘΡΟ 10
ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Οποιαδήποτε τροποποίηση των όρων της παρούσας συμφωνίας συνεργασίας γίνεται μόνον εγγράφως με κοινή συμφωνία των συμβαλλομένων μερών.

Η μη άσκηση δικαιωμάτων ή η παράλειψη υποχρεώσεων από οποιοδήποτε συμβαλλόμενο μέρος ή η ανοχή καταστάσεων αντίθετων προς την παρούσα, καθώς και η καθυστέρηση στη λήψη μέτρων που προβλέπει η συμφωνία αυτή από οποιοδήποτε συμβαλλόμενο μέρος, δεν μπορεί να θεωρηθεί ως παραίτηση των συμβαλλομένων μερών από δικαίωμα ή απαλλαγή από υποχρεώσεις τους ή αναγνώριση δικαιωμάτων στα συμβαλλόμενα μέρη, που δεν αναγνωρίζονται από αυτή την προγραμματική σύμβαση.

Αυτά συμφώνησαν, συνολόγησαν και συναποδέχθηκαν τα συμβαλλόμενα μέρη, σε απόδειξη των οποίων συντάχθηκε η παρούσα και υπογράφεται σε 5 πρωτότυπα, έλαβε δε κάθε συμβαλλόμενος από ένα.

ΟΙ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΟΙ

Θεσσαλονίκη, 17/12/2009

Δημήτριος Κίτσιος
(ΥΠΟΓΡΑΦΗ, ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ ΝΟΜΙΜΟΥ ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΥ & ΣΦΡΑΓΙΔΑ

ΦΟΡΕΑ ΥΛΟΠΟΙΗΣΗΣ)

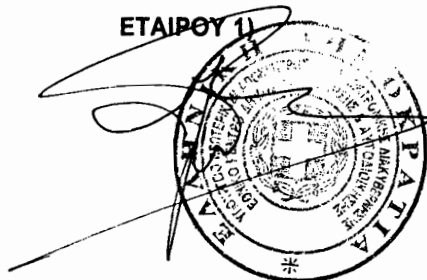


| | | |
|--|----------------------------|--|
| | ΣΥΜΦΩΝΟ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ | |
|--|----------------------------|--|

Παναγιώτης Καλδής

(ΥΠΟΓΡΑΦΗ, ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ ΝΟΜΙΜΟΥ ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΥ & ΣΦΡΑΓΙΔΑ

ΕΤΑΙΡΟΥ 1)



Βασίλειος Θωμαΐδης

(ΥΠΟΓΡΑΦΗ, ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ ΝΟΜΙΜΟΥ ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΥ & ΣΦΡΑΓΙΔΑ

ΕΤΑΙΡΟΥ 2)



Χρονοδιάγραμμα Υλοποίησης

| No | Δράση | Υπεύθυνος | Μήνες | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|-------------------------------------------------|-------------------|-------|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|--|--|
| | | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | | |
| 1 | Μελέτη Οργάνωσης και Λειτουργίας SHOP IN SHOP | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Φορέας Υλοποίησης | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Οργάνωση, Στελέχωση και Λειτουργία SHOP IN SHOP | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Φορέας Υλοποίησης | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Εταίρος 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| | | |
|--|------------------------------|--|
| | COOPERATION AGREEMENT | |
|--|------------------------------|--|

**COOPERATION AGREEMENT
FOR THE IMPLEMENTATION OF THE PROJECT
"SHOP IN SHOP IN PUBLIC ADMINISTRATION TO THE SERVICE OF
PROFESSIONALS"**


At Thessaloniki, today on 17/12/2009, the contractual parties named below:

1. The Interbalkan Institute of Public Administration, located at Thessaloniki, as legally represented by the President Mr. Kitsios Dimitrios, in force of the Articles of Association, and who hereinafter will be called in short "**Project Promoter**"

2. The National Centre for Public Administration and Local Government (E.K.D.D.A.), located at Tavros, as legally represented by the Deputy General Secretary, Mr. Panagiotis Kaldis, in force of the 3594th Decision Board of Directors of E.K.D.D.A. as published in the Gazette 488/18-11-2009, and who hereinafter will be called in short "**Partner 1**"

3. The Greek International Business Association (SEVE) located at Thessaloniki, as legally represented by the President Mr. Thomaidis Vasileios, in force of the Decision of the Board of Directors regarding the constitution of the Board, Number 404/09.06.2008 and who hereinafter will be called in short "**Partner 2**"

Taking into account:

1. The Open Call with prot. no. 830/CFM&MSS 36/09-01-2008 for submission of individual project proposals and of individual project proposals focused on academic research financed by the EEA/EFTA countries: Iceland, Liechtenstein and Norway within the framework of the EEA Financial Mechanism ("EEA FM") for period 2004-2009 and by the Public Investment Program.
 2. The Application Form with prot. no. 3814/27-11-2008 submitted in English by the Project Promoter to the National Focal Point.
 3. The Letter of Intent on 06-05-2008 between the contractual parties.
 4. The "Detailed Appraisal Report" of the EEA FM Office dated 20-03-2009 regarding the specific project.
- 

| | | |
|--|------------------------------|--|
| | COOPERATION AGREEMENT | |
|--|------------------------------|--|

5. The letter of the Project Promoter with prot. no. 21/30-03-2009 concerning his acceptance of the "Detailed Appraisal Report" of the EEA FM Office regarding the specific project.
6. The "Grant Offer Letter" dated 24-04-2009 of the Financial Mechanism Committee regarding the specific project.
7. The letter of the Project Promoter dated 44/14-05-2009 regarding its acceptance of the terms and conditions set in the "Grant Offer Letter".
8. The Grant Agreement signed on 17-09-2009 between the Financial Mechanism Committee and the Greek State represented by the Ministry of Economy & Finance (National Focal Point).
9. Law 3614/2007 (Government Gazette No. 267/A/3-12-2007) regarding the "Management, audit and implementation of development interventions for programming period 2007-2013", and in particular article 4, paragraphs 4, 19, 29, 33 and 25.
10. The Decision with prot. no. 41504/EYΘY 1904/28-08-2009 (Government Gazette No. 1859/B/03-09-2009) issued by the Minister of Economy & Finance regarding the "Management and Control System of the European Economic Area Financial Mechanism (EEA FM) for period 2004 - 2009" (hereinafter, "MCS").
11. The "Rules and Procedures" for the implementation of the EEA FM 2004 – 2009 as these are adopted by the EEA Financial Mechanism Committee and are specialized by further Guidelines of the EEA FM Committee.
12. Presidential Decree 57/2007, "Coding in a single text the provisions of existing legislation governing the National Centre for Public Administration and Local Government (E.K.D.D.A.)", FEK59/A/14-3-2007.

Agree, stipulate and mutually accept the following:

PREAMBLE

The contractual parties, the first one under the status of the Project Promoter, the rest under the status of Partners, have submitted a proposal to be financed titled: "SHOP IN SHOP in public administration to the service of professionals" (hereinafter, the "**Project**") within the framework of the EEA Financial Mechanism for period 2004 – 2009. Following the evaluation process, as it is

1 0,

| | | |
|--|------------------------------|--|
| | COOPERATION AGREEMENT | |
|--|------------------------------|--|

set in article 6 of the "MCS", the project in question has been approved for financing within the framework of the EEA Financial Mechanism. In particular, according to the "Grant Offer Letter" of the EEA FM Committee, from the total budget of 824.700,00 Euro that has been approved for financing within the framework of the EEA Financial Mechanism, the EEA Financial Mechanism shall finance the project in the rate of 50% of total and final eligible project expenditure and up to the amount of 412.350,00 Euro, while the remaining amount of the total and final eligible project expenditure and up to the amount of 412.350,00 Euro will be reimbursed by funds of the Public Investments Program.

The general scope of the project is to contribute to the improvement of the quality of the public services provided to professionals by the public authorities through the development of tools and the provision of knowledge to the human resources of the public sector. Project's objective is the establishment of 5 pilot Shop In Shop targeting the facilitation of professionals, the enhancement of entrepreneurship, establishment of new companies, and the support of current enterprises for avoiding the business failure. The following reasons necessitate the establishment of Shop In Shop as centres in the service of professionals operating in the framework of current public services:

- a) the necessity for reducing the administrative charge for SMEs
- b) the significant proportion of SMEs that facing business failure
- c) the non explicit and bureaucratic status of public sector which functions as point of avoidance and not point of contact for the new professionals.
- d) the lack of training of personnel of public sector on issues that concerns the professionals and the insufficient administrative skills of local public authorities.

Following the aforementioned, for the smooth and effective Project implementation, the contractual parties proceed in the contracting of the present Cooperation Agreement, by which they define the general framework and the general and specific conditions for the implementation of its objective.

| | | |
|--|------------------------------|--|
| | COOPERATION AGREEMENT | |
|--|------------------------------|--|

ARTICLE 1**OBJECTIVE OF THE COOPERATION AGREEMENT**

Objective of the present is the cooperation of the contractual parties for the smooth Project implementation, according to the specifications that are set. In particular, for the implementation of the project and the objectives of the present, the contractual parties will proceed to the following actions that determine the objective of the Project:

1. Organisational and Operational Plan for SHOP IN SHOP
2. Recruitment to and Operation of SHOP IN SHOP
3. Development of Electronic Tool supporting the operation of SHOP IN SHOP
4. Civil Servants' Training
5. Management and Publicity

ARTICLE 2**OBLIGATIONS OF SIGNATORIES**

The contractual parties undertake the obligation to cooperate with each other for the smooth and effective Project implementation and in order to safeguard the keeping of specifications that are set regarding the physical and the financial Project objective as well as the implementation / elaboration procedures of the Project, according to article 1 of the present

Specifically:

- 2.1. The Project Promoter undertakes the following obligations:
 - To undertake the whole coordination of the partners for the in time implementation of the physical objective of the project contributing to the most of the Actions.
 - To distribute the payments in the framework of this Project.
 - To organise and implement in collaboration with Partner 2 the 2nd Action "Recruitment to and Operation of SHOP IN SHOP". SHOP IN SHOP (SIS) coordination will be at the response of the Project Promoter and Partner 2 in collaboration. Partners will manage separate SIS and thus the Project Promoter will manage 2 SIS.
 - To organise and implement the 3rd Action "Development of Electronic Tool supporting the operation of SHOP IN SHOP".

| | | |
|--|------------------------------|--|
| | COOPERATION AGREEMENT | |
|--|------------------------------|--|

- To organise and implement the 5th Action "Management and Publicity".
- 2.2.** Partner "National Centre for Public Administration (Partner 1)" undertakes the following obligations:
- to organise and implement the 4th Action "Training" according to the Presidential Decree 57/2007 "Coding in a single text the provisions of existing legislation governing the National Centre for Public Administration and Local Government (E.K.D.D.A.). In particular, one hundred twenty-five (125) civil servants will be trained, in five (5) certified training courses entitled "Introduction to Consultative Support for SMEs of fifty (50) hours each."
- 2.3.** Partner "Greek International Business Association (Partner 2)" undertakes the following obligations:
- To organise and implement in collaboration with the Project Promoter the 2nd Action "Recruitment to and Operation of SHOP IN SHOP". SHOP IN SHOP (SIS) coordination will be at the response of the Project Promoter and Partner 2 in collaboration. Partners will manage separate SIS and thus Partner 2 will manage 3 SIS.
- 2.4** Approved analytical implementation schedule of the Project in total for each contractual party is set out in the ANNEX 1, which forms an integral part of the present agreement.

ARTICLE 3

DURATION OF AGREEMENT – ELIGIBILITY OF EXPENDITURES

- 3.1.** The duration of the present commences from the date of its signature and expires one year after the final date of eligibility of expenditures as it is set in the "Grant offer Letter", that is the 30th of April 2012.
- 3.2.** The eligibility of expenditures commences on 24-4-2009 and expires on 30-4-2011, date of termination and functional completion of the Project, according to the "Grant Offer Letter".
- 3.3.** The parties explicitly recognize and declare that any preliminary activities that took place before the first date of eligibility of expenditures until the commencement of the present, are considered as activities that took place within the context of implementation of the present cooperation agreement.

| | | |
|--|------------------------------|--|
| | COOPERATION AGREEMENT | |
|--|------------------------------|--|

ARTICLE 4
BUDGET AND FINANCING FUNDS

4.1. The total Project budget amounts at 824.700,00 Euro of which a rate of 50% of total and final eligible project expenditure, and up to the amount of 412.350,00 Euro will be reimbursed from funds of the EEA Financial Mechanism, while the remaining rate of 50% of total and final eligible expenditure and up to the amount of 412.350,00 Euro will be reimbursed from funds of the Public Investments Program.

4.2. The budget for each contractual party for the reimbursement of its obligations that are set in article 2 of the present is defined as follows:

| <i>Activity</i> | <i>Budget</i> | <i>Responsible (Project Promoter and/or Partner)</i> |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------|------------------------------------------------------|
| <i>1. Organisational and Operational Plan for SHOP IN SHOP</i> | <i>32.000,00 €</i> | <i>Project Promoter</i> |
| <i>2. Recruitment to and Operation of SHOP IN SHOP</i> | <i>229.000,00 €</i> | <i>Project Promoter</i> |
| | <i>343.700,00 €</i> | <i>Partner 2</i> |
| <i>3. Development of Electronic Tool supporting the operation of SHOP IN SHOP</i> | <i>35.000,00 €</i> | <i>Project Promoter</i> |
| <i>4. Training of Civil Servants</i> | <i>75.000,00 €</i> | <i>Partner 1</i> |
| <i>5. Management and Publicity</i> | <i>110.000,00 €</i> | <i>Project Promoter</i> |

ARTICLE 5
DISBURSEMENTS OF FINANCING

5.1. The disbursement of the amount corresponding to the eligible Project expenditures will be carried out according to the approved "Project

| | | |
|--|------------------------------|--|
| | COOPERATION AGREEMENT | |
|--|------------------------------|--|

Implementation Plan", the "Project Interim Reports" and the "Project Completion Report".

- 5.2.** The amounts of the National Participation allocated to the Project Promoter are reimbursed within 15 days from their receipt to each of the Partners according to the expenditures corresponding to the part of the Project that each Partner is in charge. The reimbursement is being made to the bank account of each Partner upon his request based on the availability of funds that have been allocated to the Project Promoter.
- 5.3.** The amounts of the EEA Grant are reimbursed to the Partners by the Project Promoter within 15 days from their receipt depending on the participation of each Partner to the Project progress as it is reported in the "Project Interim Report" according to which the disbursement has been made by the EEA FM.
- 5.4.** In case of an advance payment for the Project, this will be allocated proportionally to the contractual parties, in respect to the Project needs as these are set in the approved Project¹ implementation schedules.
- 5.5.** Cost excesses of the total Project budget bear the participants at the Project implementation scheme.

ARTICLE 6

JOINT MONITORING COMMITTEE OF THE AGREEMENT

6.1. For the monitoring of implementation of the terms of the present agreement and the coordination of the necessary actions for the Project implementation a body named "Joint Monitoring Committee" is established based at Thessaloniki.

The Joint Monitoring Committee consists of:

- one (1) representative of the Project Promoter, Mr Dimitrios Kitsios, (President of the Project Promoter), who is appointed as President

| | | |
|--|------------------------------|--|
| | COOPERATION AGREEMENT | |
|--|------------------------------|--|

of the Committee with his substitute Mr. Dimitrios Stefanidis (Director of the Project Promoter).

- one (1) representative of Partner 1, Mr Merkourios Margaritopoulos (Head of P.IN.EP Thessaloniki) with his substitute Mrs Eirini Koilanioti (Research and Studies Officer).
- one (1) representative of Partner 2 with his substitute Mr Anastasios Alexandridis (Executive Director of Partner 2), with his substitute Mrs May Demertzi (International Liaison Officer of Partner 2).

Within 15 days from the signing of the present, the contractual parties, with a decision of their bodies in charge appoint the members of the Joint Monitoring Committee.

6.2. Objective of the Joint Monitoring Committee is to monitor the keeping of terms of the present agreement, coordination and assistance at the implementation of the objective of the present agreement and settlement of disputes between contractual parties resulting from the interpretation of terms of the present agreement and the means of its implementation.

6.3. The Joint Monitoring Committee is called in session by its President. In the invitation the Agenda is included, while the committee members are notified in writing in due time. In the Agenda, it is compulsory to be included and introduced for discussion any issues that are requested in writing by at least one of the members. Secretarial duties are carried out by a member of the Joint Monitoring Committee who will be elected at its first session.

The Joint Monitoring Committee is properly called in session when all its members are present. Its decisions must be justifiable, are taken by majority and are binding for all contractual parties. The minutes of meeting of the sessions of the Joint Monitoring Committee are communicated to all its members prior to their signing by them.

6.4. The Joint Monitoring Committee recommends in writing to the Project Promoter the submission of a request regarding any Project amendment according to the terms of article 9, paragraph 3 of the "MCS". Any requests made by the Project

| | | |
|--|------------------------------|--|
| | COOPERATION AGREEMENT | |
|--|------------------------------|--|

Promoter in regard to the amendment of the Project are subject to approval by the National Focal Point and the EEA FM Committee.

- 6.5. Further details that might be required regarding the function of the Joint Monitoring Committee will be determined with decisions taken by the Committee.

-

ARTICLE 7
INCOMPATIBLE BEHAVIOR – CONSEQUENCES

- 7.1. Violation of any of the terms of the present agreement, which are all regarded as substantial or violation of law provisions and of good faith by any of the contractual parties grants to the other party the right to denounce the agreement.
- 7.2. In case of justifiable weakness or liable delay or inappropriate implementation of the undertaken obligations by any contractual party, the later may be replaced with a justifiable decision of the rest contractual parties. The decision for the replacement is communicated to National Focal Point which in turn submits that decision to the Financial Mechanism Committee to be approved.
- 7.3. In case of a partial or total non implementation or non funding of the Project due to the liability of one or more of the signatories, the party who has already legally fulfilled his obligations and has suffered damage will have the right to claim compensation.

ARTICLE 8
DISPUTE SETTLEMENT

-

Any dispute between the contractual parties pertaining to fulfillment and interpretation of the terms of the present agreement and that cannot be settled by the Joint Monitoring Committee of the present agreement, may be resolved

| | | |
|--|------------------------------|--|
| | COOPERATION AGREEMENT | |
|--|------------------------------|--|

by a competent Court of Law located at the Project Promoter's location and thus Thessaloniki's Courts.

ARTICLE 9
SPECIAL CONDITIONS

The contractual parties explicitly declare that have been informed accordingly and fully accept the "Rules and procedures" of the EEA FM 2004 - 2009 and the special disbursement terms and conditions as set out in the "Grant Offer Letter" of the Financial Mechanism Committee.

The contractual parties explicitly declare and recognize the following:

1. The Project Promoter is obliged:
 - 1.1. To take to all actions necessary for the good keeping and condition of the project so its objective can be met.
 - 1.2. To maintain, repair, inspect and replace all property constituting part of the Project, when required, by adequate organized and trained personnel in order to maintain good functional condition so that to ensure maximum possible benefit throughout the duration of the "Grant Agreement".
 - 1.3. To fully insure all property elements constituting part of the Project according to the "Grant Offer Letter".
2. All contractual parties are obliged :
 - 2.1. To keep national and community legislation regarding tendering procedures and the specific conditions of article 22 of "CMS". The contractual parties agree that they do not have the right to take part in any tendering procedure organized by other contractual party within the context of implementation of the Project.
 - 2.2. To use all Project property elements only for the objectives stipulated by the "Grant Agreement". All mobile Project property elements should bear adequate recognition markings and relevant registration records should be kept.
3. All property elements constituting part of the Project will remain property of the Project Promoter and will be used for the benefit of the Project, not only

| | | |
|--|------------------------------|--|
| | COOPERATION AGREEMENT | |
|--|------------------------------|--|

throughout the Project implementation period but also for at least 5 years after the Project's completion.

**ARTICLE 12
FINAL PROVISIONS**

Any amendment or extension of the present cooperation agreement can be made in writing only upon a common agreement between contractual parties.

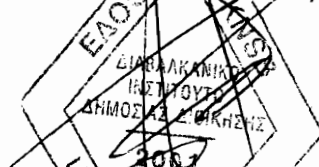
Non-exercise or neglect of obligations by any of the contractual parties or tolerance of situations conflicting to the present agreement, as well as any delay for the taking of measures stipulated by this agreement by any contractual party, cannot be regarded as resignation of the contractual parties from their obligations or recognition of rights to the contractual parties, that are not stipulated by this programming agreement.

These were agreed, stipulated and co-accepted by the contractual parties, for the proof of which the present was elaborated and signed in 5 original copies, where each signatory party received one copy.

THE CONTRACTUAL PARTIES

Thessaloniki, 17/12/2009

**DIMITRIOS KITSIOS
(SIGNATURE, NAME – SURNAME OF LEGAL REPRESENTATIVE & STAMP OF
PROJECT PROMOTER)**



| | | |
|--|------------------------------|--|
| | COOPERATION AGREEMENT | |
|--|------------------------------|--|

PANAGIOTIS KALDIS

(SIGNATURE, NAME – SURNAME OF LEGAL REPRESENTATIVE & STAMP OF PARTNER 1)


P. Kaldis



VASILEIOS THOMAIDIS

(SIGNATURE, NAME – SURNAME OF LEGAL REPRESENTATIVE & STAMP OF PARTNER 2)

V. Thomaidis



Implementation Schedule

| No | Action | Responsible Partner | Months | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|------------------------------------------------------|----------------------------|--------|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| | | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 1 | Organisational and Operational Plan for SHOP IN SHOP | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Project Promoter | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Recruitment to and Operation of SHOP IN SHOP | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Project Promoter Partner 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| | | | |
|---|-------------------------------------------------------------------------|------------------|------------|
| 3 | Development of Electronic Tool supporting the operation of SHOP IN SHOP | Project Promoter | [Redacted] |
| 4 | Training | Partner 1 | [Redacted] |
| 5 | Management and Publicity | Project Promoter | [Redacted] |

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

«Πίνακας Χρηματοδοτικής Ροής»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI: «Πίνακας Χρηματοδοτικής Ροής»Έργο **EL0053:**

«Shop in Shop στη δημόσια διοίκηση για την εξυπηρέτηση του επαγγελματία».

| ΕΜΠΛΕΚΟΜΕΝΟΙ ΦΟΡΕΙΣ | ΣΥΝΟΛΙΚΟΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ € | ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΑ ΜΕΣΑ | | ΠΗΓΕΣ ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΗΣ/ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗΣ | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------|----------------|---------------------------------------|----------------|
| | | ΧΜ ΕΟΧ | ΠΔΕ | ΧΜ ΕΟΧ | ΠΔΕ |
| ΦΟΡΕΑΣ ΥΛΟΠΟΙΗΣΗΣ: ΔΙΑΒΑΛΚΑΝΙΚΟ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ | 406.000 | 203.000 | 203.000 | 203.000 | 203.000 |
| ΕΤΑΙΡΟΣ 1: ΕΘΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ & ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗΣ (ΥΠ. ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ) ΣΕΒΕ | 75.000 | 37.500 | 37.500 | 37.500 | 37.500 |
| ΕΤΑΙΡΟΣ 2: ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΞΑΓΩΓΕΩΝ ΒΟΡΕΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ | 343.700 | 171.850 | 171.850 | 171.850 | 171.850 |
| ΣΥΝΟΛΟ: | 824.700 | 412.350 | 412.350 | 412.350 | 412.350 |

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 12 Απριλίου 2010

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΣΤΑΥΡΟΣ ΑΡΝΑΟΥΤΑΚΗΣ

* 0 2 0 1 4 3 9 0 6 0 9 1 0 0 6 8 *

ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΟΥ 34 * ΑΘΗΝΑ 104 32 * ΤΗΛ. 210 52 79 000 * FAX 210 52 21 004
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: <http://www.et.gr> – e-mail: webmaster.et@et.gr